



TƯ VẤN - THIẾT KẾ - THI CÔNG
咨询 - 设计 - 施工

CÔNG TRÌNH | 工程

CÔNG TRÌNH CÔNG NGHIỆP	工业工程
CÔNG TRÌNH DÂN DỤNG	民用工程
CÔNG TRÌNH NĂNG LƯỢNG	能源工程
CÔNG TRÌNH GIAO THÔNG, THỦY LỢI	交通, 灌溉工程

MỤC LỤC | 目录

CHƯƠNG I 第一章	TỔNG QUAN CÔNG TY 公司概况	04
CHƯƠNG II 第二章	NĂNG LỰC HOẠT ĐỘNG 能力企业	17
CHƯƠNG III 第三章	LĨNH VỰC KINH DOANH 活动领域	37
CHƯƠNG V 第五章	ĐỐI TÁC - KHÁCH HÀNG 客户与合作伙伴	67
CHƯƠNG VI 第六章	DỰ ÁN TIÊU BIỂU 代表工程	71

“
UỶ TÍN
CHẤT LƯỢNG
HIỆU QUẢ

信誉
质量
效率

Thư Ngỏ

Công Ty Cổ Phần Xây Dựng Công Nghiệp Chí Thành được chuyển đổi từ Công ty TNHH Sản Xuất Xây Dựng - Thương Mại Chí Thành, Đơn vị được thành lập từ năm 2007, trong những năm qua cùng với niềm tin hợp tác chân thành của Quý khách hàng và sự năng động, sáng tạo của Ban Tổng Giám Đốc cùng toàn thể CBCNV, Công ty đã khẳng định vị thế trong lĩnh vực xây dựng với các dự án lớn tại khu vực phía Nam.

Nền tảng vững trắc là cơ sở để chúng tôi tự tin hướng đến những thành công trong tương lai, chúng tôi luôn xác định nỗ lực đổi mới không ngừng bằng việc áp dụng các các giải pháp mới trong thiết kế và thi công để tạo nên những công trình đạt chất lượng hoàn hảo, đáp ứng sự tin tưởng của Quý khách hàng và góp phần tạo nên sự phát triển chung trong ngành xây dựng.

Với phương châm **“Uy tín - Chất lượng - Hiệu quả”** Chúng tôi tin tưởng sẽ mang đến cho Quý khách hàng những công trình hoàn hảo nhất. Rất mong được sự hợp tác cùng Quý khách hàng trong và ngoài nước.

Trân trọng.

前言

志成工业建设股份公司由志成贸易建设生产责任有限公司改制而成。本公司于2007年成立，多年来凭借与客户真诚合作的信念及管理层和全体员工的活力和创造力，本公司已经确立在南方地区大项目建设领域的地位。

坚实的基础是我们自信瞄准未来成功的基础。我们始终努力在每个阶段都不断地创新，运用最先进的生产方法和施工技术来打造完美品质的工程，赢得了客户的信任的同时也为越南机械工业的整体发展做出了贡献。

以“信誉 - 质量 - 效率”为座右铭，我们相信将能为客户带来最完善的工厂体系，得到客户的合作。

此致敬礼。

GIỚI THIỆU CHUNG | 总体介绍



Chí Thành luôn đi đầu trong việc tìm kiếm và áp dụng các giải pháp mới, tối ưu cho công việc Tư vấn – Thiết kế - Thi công các công trình Công nghiệp, Dân dụng, Năng lượng, Giao thông – Thủy lợi.

Đến với Chí Thành Quý khách hàng sẽ được cung cấp trọn gói các dịch vụ: Tư vấn về pháp lý, Tư vấn thiết kế, Tư vấn giám sát và quản lý dự án, và đặc biệt là Thi công trọn gói bàn giao công trình.

Với đội ngũ nhân viên giàu kinh nghiệm được đào tạo chuyên nghiệp, hệ thống ứng dụng phần mềm hiện đại, hệ thống quản lý chất lượng ISO 9001:2015; ISO 14001:2015; ISO 45001:2018 cùng với hạ tầng thiết bị phục vụ thi công luôn được đầu tư mua sắm mới, hiện đại sẽ mang đến cho Quý khách hàng những công trình đạt chất lượng hoàn hảo nhất .

Bên cạnh đó chúng tôi luôn luôn coi trọng và nâng cao chính sách hậu mãi bảo hành công trình phù hợp với mọi yêu cầu, mục tiêu, đặc điểm của từng dự án, theo yêu cầu của Quý khách hàng.

志成公司是专门从事工业、民用、能源、交通-水利等工程的咨询-设计-施工中寻找并采用最佳的方案。

本公司将为客户提供法律咨询、设计咨询、工程监理咨询,尤其是工程的全面施工和交接等服务。

拥有一支经过专业培训且经验丰富的员工队伍、现代化的软件应用系统、ISO 9001:2015; ISO 14001:2015; ISO 45001:2018 与建筑设备和基础建设,始终投资于新的现代采购,将为客户带来最完美品质的作品。

此外,我们始终高度重视及完善售后政策,根据贵客户的需求,确保满足每个项目的各项要求、目标和特点。

20 NĂM CHẶNG ĐƯỜNG HÌNH THÀNH VÀ PHÁT TRIỂN

Vào những năm 2000 từ một đội thi công với số cán bộ quản lý và công nhân lao động chỉ với 30 người chuyên thi công nhà phố và biệt thự. Từ năm 2003 đến năm 2006 bắt đầu chuyển hướng sang thi công những dự án nhà máy tại các khu công nghiệp trên khắp các tỉnh thành khu vực phía nam với vai trò làm nhà thầu phụ cho các công ty xây dựng lớn tại thành phố Hồ Chí Minh và các tổng thầu nước ngoài tại Việt Nam.

2000 - 2006

自2000年起, 从一支只有30名管理人员和工人的施工队伍, 专门施工民房和别墅建设团队。从2003年到2006年开始转向成为在南部各省市工业园区建设工厂项目, 作为胡志明市大型建筑公司的分包商, 及越南的外资总承包商。

Đến đầu năm 2007 Công ty Cổ phần Xây dựng Công nghiệp Chí Thành chính thức được thành lập tiếp tục tham gia thi công những dự án nhà máy trong các khu công nghiệp tại các tỉnh thành khu vực phía nam với vai trò vừa làm nhà thầu phụ, vừa làm tổng thầu thi công.

2007

于2007年初, 志成工业建设股份公司正式成立, 以分施工包商和总承包, 继续参与南方各省市的工业区之工厂项目建设。



20 年 发展历程

2012 - 2021

Từ năm 2012 đến năm 2021 chính thức trở thành đơn vị thi công tổng thầu xây dựng chuyên nghiệp, chuyên xây dựng các nhà máy tại các khu công nghiệp khắp các tỉnh thành khu vực phía nam.

自2012年至2021年, 本公司正式成为专业的建筑总承包商, 专业从事建设南方各省市的工业区之工厂项目。



Suốt 20 năm qua với sự phấn đấu không ngừng của tập thể cán bộ công nhân viên Công ty Cổ phần Xây dựng Công nghiệp Chí Thành chúng tôi đã tạo được niềm tin lớn đối với các chủ đầu tư trong và ngoài nước. Song song với đó chúng tôi cũng đã đầu tư xây dựng nhà máy 40.000 m² tại KCN Vsip II -A tỉnh Bình Dương tự sản xuất trang thiết bị phục vụ thi công, sản xuất kết cấu thép, lưới thép hàn, và các loại tấm lợp để phục vụ cho những dự án mà công ty chúng tôi thi công với vai trò tổng thầu và cung cấp phục vụ thương mại đối với những dự án nhà máy do các nhà thầu khác thi công trong khu vực, với mong muốn ngày càng phát triển công ty chúng tôi hy vọng sẽ tiếp tục được hợp tác với các chủ đầu tư trong và ngoài nước.

二十年来志成工业建设股份公司依靠全体员工的不懈努力下, 赢得了国内外投资者的极大信赖。同时, 我们还在平阳省越南新加坡II-A工业区投资建设四万平方米的厂房, 生产建筑设备、制造钢结构、焊接钢筋网、各种板材、屋面材料, 用于我们公司作为总承包商执行的项目, 并为该地区其他承包商建造的工厂项目提供商业服务。展望未来, 本公司将不断追求卓越, 衷心期望继续与国内外投资者展开合作。

Tâm Nhìn | 愿景

Trở thành thương hiệu có uy tín trong lĩnh vực xây dựng dân dụng & công nghiệp trên thị trường trong nước & khu vực. Góp phần phát triển đất nước & cộng đồng thông qua những công trình hiện đại, tiện ích & quy mô.

成为国内和区域市场中民用及工业建筑领域的领导品牌。通过现代、规模化和公用事业项目为国家和社区的发展做出贡献。

Sứ Mệnh | 使命

Để đạt được tầm nhìn của mình, chúng tôi luôn nỗ lực xây dựng và đào tạo đội ngũ nhân viên chuyên nghiệp, trung thực & tận tâm với công việc. Bên cạnh đó, chúng tôi cũng chú tâm tới việc không ngừng cải tiến, đổi mới áp dụng các giải pháp mới trong thiết kế và thi công để tạo nên những công trình đạt chất lượng hoàn hảo, vượt mong đợi với sự tin yêu của khách hàng.

为实现我们的愿景，我们始终努力建设和培养专业、诚实、敬业的员工队伍。此外，我们还注重在不断地改进设计和施工、不断地创新和应用新的解决方案，创造出质量完美的作品，超越客户的期望。

Giá trị cốt lõi | 核心价值观

Lấy con người làm giá trị cốt lõi, mọi hành động, công việc của chúng tôi đều hướng đến việc kiến tạo những giá trị tốt nhất cho Quý khách hàng, nhân viên, cổ đông và xã hội với phương châm:

UY TÍN: Giữ đúng lời hứa, nhất quán trong lời nói & hành động.

TƯ DUY: Suy nghĩ hành động sáng tạo, tìm kiếm giải pháp, chủ động áp dụng.

TRÁCH NHIỆM: Đi sâu, đi sát và chịu trách nhiệm trong mọi công việc.

以人为核心价值，我们所有的行动和工作都旨在为我们的客户、员工、股东和社会创造最佳价值，座右铭是：

威信：信守承诺，言行一致。

思维：创造性的思维、行动，主动解决方案、持续改进。

职责：深入、紧跟，在每一项工作中承担责任。



VĂN HÓA DOANH NGHIỆP 企业文化



ĐAM MÊ | 激情

Sự yêu thích với những công việc chúng tôi đang làm giúp cho chúng tôi luôn có nguồn động lực dồi dào để hoàn thành các công trình cho Quý khách hàng một cách trọn vẹn nhất. Mỗi công trình của Quý khách hàng được hoàn thành đem lại cho chúng tôi niềm vui vô cùng to lớn.

热爱我们正在做的工作使我们有动力为我们的客户最充分地完成项目。每一次完成客户的项目，都给我们带来了巨大的欢乐。



TRÁCH NHIỆM | 责任

Khi được Quý khách hàng tin tưởng và gửi trọn niềm tin chúng tôi hiểu đó là sự tin tưởng vào trách nhiệm của chúng tôi. Dù công việc có lúc suôn sẻ hay gặp sự cố, khó khăn, với tinh thần trách nhiệm cao, chúng tôi sẽ luôn chấp nhận và có giải pháp giải quyết tốt đẹp nhất, hiệu quả nhất.

当得到客户的充分信任时，我们明白客户对我们的信任是我们的责任。无论工作进展顺利，还是遇到困难，我们都以高度的责任心，接受并提出最佳、最有效的解决方案。



NHẤT QUÁN | 一致性

Với tinh thần xử lý công việc nhất quán, từ lời nói tới hành động của từng nhân viên, của từng phòng ban trong Công ty để công việc luôn được phối hợp, giải quyết nhịp nhàng trong nội bộ Công ty cũng như với đối tác và Quý khách hàng. Chúng tôi luôn luôn mong muốn trở thành đối tác tin cậy và thân thiết với các đối tác và Quý khách hàng.

公司各个部门的每位员工无论在内部或是与合作伙伴和客户合作之间都以言行一致的精神来协调工作。我们始终希望与客户成为可靠密切的合作伙伴。

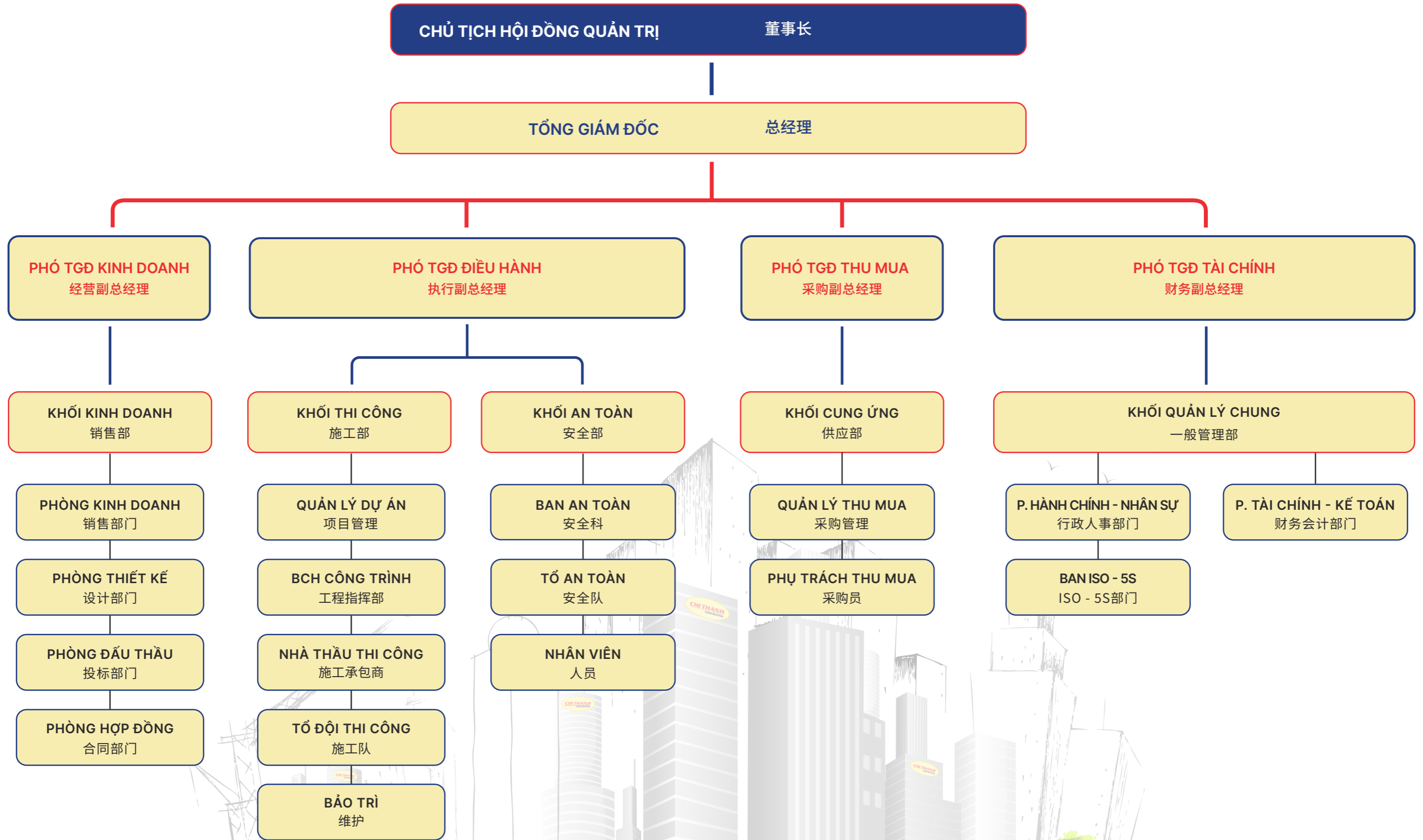


HÀI HÒA | 和谐

Để cùng đồng hành và phát triển bền vững. Chúng tôi luôn hiểu rằng cần phải chia sẻ trách nhiệm cũng như lợi ích một cách hài hòa, cùng với đó là sự chia sẻ về kinh nghiệm, thành tích đạt được để đóng góp chung cho sự phát triển trong ngành xây dựng nước nhà. Chí Thành luôn quan niệm và trân trọng mối quan hệ giá trị bền lâu trong hợp tác để cùng nhau phát triển.

为了陪伴客户及可持续发展，我们明白必须以和谐的方式分享责任和利益，分享经验和成就，为全国建筑业的发展做出贡献。志成一直相信并珍惜长期合作关系的价值，以促进共同发展。

SƠ ĐỒ TỔ CHỨC 组织结构图





CHƯƠNG II | 第二章

NĂNG LỰC DOANH NGHIỆP

1. HỒ SƠ PHÁP LÝ
2. CHỨNG CHỈ ISO
3. NHÂN SỰ
4. PHẦN MỀM ỨNG DỤNG
5. HẠ TẦNG & THIẾT BỊ THI CÔNG
6. TIÊU CHUẨN KỸ THUẬT

能力企业

1. 法律档案
2. ISO 证书
3. 职工
4. 各应用软件
5. 建筑设备 & 基础设施
6. 技术标准

1. HỒ SƠ PHÁP LÝ | 法律档案

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc

SỞ KẾ HOẠCH VÀ ĐẦU TƯ
THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH
PHÒNG ĐĂNG KÝ KINH DOANH

GIẤY CHỨNG NHẬN ĐĂNG KÝ DOANH NGHIỆP
CÔNG TY CỔ PHẦN

Mã số doanh nghiệp: 0304973000
Đăng ký lần đầu: ngày 16 tháng 05 năm 2007
Đăng ký thay đổi lần thứ: 9, ngày 13 tháng 11 năm 2020

Chuyển đổi từ Công ty trách nhiệm hữu hạn hai thành viên trở lên: CÔNG TY TNHH SẢN XUẤT XÂY DỰNG THƯƠNG MẠI CHÍ THÀNH, mã số doanh nghiệp: 0304973000, do phòng Đăng ký kinh doanh - Sở Kế hoạch và Đầu tư TPHCM cấp ngày 16 tháng 05 năm 2007

Tên cũ: CÔNG TY TNHH SẢN XUẤT XÂY DỰNG THƯƠNG MẠI CHÍ THÀNH

1. Tên công ty
Tên công ty viết bằng tiếng Việt: **CÔNG TY CỔ PHẦN XÂY DỰNG CÔNG NGHIỆP CHÍ THÀNH**
Tên công ty viết bằng tiếng nước ngoài: **CHI THANH INDUSTRY CONSTRUCTION JOINT STOCK COMPANY**
Tên công ty viết tắt: **CHI THANH CONSTRUCTION JSC**

2. Địa chỉ trụ sở chính
31 Đường số 16, Khu dân cư Vĩnh Lộc, Phường Bình Hưng Hòa B, Quận Bình Tân, Thành phố Hồ Chí Minh, Việt Nam
Điện thoại: **08 5425 3071** Fax:
Email: Website:

3. Vốn điều lệ
Vốn điều lệ: **100.000.000.000 đồng.**
Bằng chữ: **Một trăm tỷ đồng**
Mệnh giá cổ phần: **100.000 đồng**
Tổng số cổ phần: **1.000.000**

4. Người đại diện theo pháp luật của công ty

Họ và tên: **Nam**
Số: **Việt Nam**
Số Chứng minh nhân dân: **Việt Nam**
Số Căn cước công dân: **Việt Nam**
Số Hộ chiếu: **Việt Nam**
Số Căn cước công dân: **Việt Nam**
Số Hộ chiếu: **Việt Nam**
Số Căn cước công dân: **Việt Nam**
Số Hộ chiếu: **Việt Nam**

PHÒNG
Ưởng Phòng
Thanh Sơn

2. CHỨNG CHỈ ISO | ISO 证书

BỘ XÂY DỰNG
CỤC QUẢN LÝ
HOẠT ĐỘNG XÂY DỰNG

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

CHỨNG CHỈ
NĂNG LỰC HOẠT ĐỘNG XÂY DỰNG

Số: BXD-00029393
(Ban hành kèm theo Quyết định số: 62/QĐ-HĐXD-DN ngày 13/9/2019)

Tên tổ chức: **CÔNG TY CỔ PHẦN XÂY DỰNG CÔNG NGHIỆP CHÍ THÀNH**
Giấy chứng nhận đăng ký doanh nghiệp/ Quyết định thành lập số: 0304973000
Ngày cấp: 16/5/2007.
Nơi cấp: Sở Kế hoạch và Đầu tư thành phố Hồ Chí Minh.
Tên người đại diện theo pháp luật: Ông/Bà: **Lê Xuân Nghĩa** Chức vụ: **Giám đốc**
Địa chỉ trụ sở chính: **31 đường số 16, KDC Vĩnh Lộc, phường Bình Hưng Hòa B, quận Bình Tân, TP Hồ Chí Minh.**
Số điện thoại: **028.54253071** Số fax:
E-mail: Website:

Phạm vi hoạt động xây dựng:
1. Thi công xây dựng công trình:
- Công nghiệp (nhé): **Hạng I**
Chứng chỉ này có giá trị đến hết ngày: 13/9/2029.

Hà Nội, ngày 13 tháng 9 năm 2019
CÁC TRƯỞNG
CỤC QUẢN LÝ
HOẠT ĐỘNG
XÂY DỰNG
TS. Hoàng Quang Nhu

CHỨNG NHẬN
CERTIFICATE

CHỨNG NHẬN HỆ THỐNG QUẢN LÝ CỬA THIS IS TO CERTIFY THE MANAGEMENT SYSTEM OF:
CÔNG TY CỔ PHẦN XÂY DỰNG CÔNG NGHIỆP CHÍ THÀNH
CHI THANH CONSTRUCTION INDUSTRY J.S.C

Địa chỉ ADDRESS:
31 Đường số 16, Khu dân cư Vĩnh Lộc, Phường Bình Hưng Hòa B, Quận Bình Tân, Thành phố Hồ Chí Minh, Việt Nam
31 Street 16, Vinh Loc Residential Area, Binh Hung Hoa B Ward, Binh Tan Dist. Ho Chi Minh, Vietnam

ĐƯỢC ĐÁNH GIÁ PHÙ HỢP VỚI CÁC YÊU CẦU CỦA TIÊU CHUẨN
HAS BEEN ASSESSED AND FOUND TO COMPLY WITH THE REQUIREMENTS OF:

ISO 9001:2015

CHỌN PHẠM VI FOR SCOPE:
1. Tư vấn, thiết kế, lập dự toán công trình/ *Consultancy, design, cost estimation of works;*
2. Thi công xây dựng công trình dân dụng, công nghiệp/ *Constructing civil and industrial projects.*

VICAS số/ VICAS No.: **022-QMS**
Chứng chỉ số/ Certification No.: **210529.QMS.CN21**
Ngày cấp/ Issued date: **23/06/2021**
Ngày hết hạn/ Expired date: **22/06/2024**

NGUYỄN THANH TÙNG
GIÁM ĐỐC/ DIRECTOR

Chứng chỉ sẽ mất hiệu lực nếu hệ thống quản lý của khách hàng không vượt qua cuộc đánh giá giám sát hàng năm của ICB/ *This certificate will be invalid if the customer's management system does not pass the surveillance of ICB.*

CÔNG TY CỔ PHẦN CHỨNG NHẬN QUỐC TẾ
INTERNATIONAL CERTIFICATION BODY
Trụ sở: 13, 15, 17 Khu đô thị mới Thủ Đức, phường Thủ Đức, quận Thủ Đức, Thành phố Hồ Chí Minh, Việt Nam
Website: certvietnam.vn
Email: cert@certvietnam.vn

CÔNG TY CỔ PHẦN CHỨNG NHẬN CAC
CAC CERTIFICATION JOINT STOCK COMPANY
Địa chỉ: 133 Lê Lợi, Quận Bình Thạnh, Thành phố Hồ Chí Minh, Việt Nam
Điện thoại: 08.353.881.99
Email: chungnhan@cac.vn

CHỨNG NHẬN
CERTIFICATE

CHỨNG NHẬN HỆ THỐNG QUẢN LÝ AN TOÀN VÀ SỨC KHỎE NGHIỆP CỬA/
THIS CERTIFIES THE OCCUPATIONAL HEALTH AND SAFETY MANAGEMENT SYSTEMS OF:
CÔNG TY CỔ PHẦN XÂY DỰNG CÔNG NGHIỆP CHÍ THÀNH
CHI THANH CONSTRUCTION INDUSTRY J.S.C

Địa chỉ ADDRESS:
31 Đường số 16, Khu dân cư Vĩnh Lộc, Phường Bình Hưng Hòa B, Quận Bình Tân, Thành phố Hồ Chí Minh, Việt Nam
31 Street 16, Vinh Loc Residential Area, Binh Hung Hoa B Ward, Binh Tan Dist. Ho Chi Minh, Vietnam

ĐƯỢC ĐÁNH GIÁ PHÙ HỢP VỚI CÁC YÊU CẦU CỦA TIÊU CHUẨN
HAS BEEN ASSESSED AND FOUND TO COMPLY WITH THE REQUIREMENTS OF:

ISO 14001:2015

CHỌN PHẠM VI FOR SCOPE:
1. Tư vấn, thiết kế, lập dự toán công trình/ *Consultancy, design, cost estimation of works;*
2. Thi công xây dựng công trình dân dụng, công nghiệp/ *Constructing civil and industrial projects.*

VICAS số/ VICAS No.: **022-EMS**
Chứng chỉ số/ Certification No.: **210529.EMS.CN21**
Ngày cấp/ Issued date: **23/06/2021**
Ngày hết hạn/ Expired date: **22/06/2024**

NGUYỄN THANH TÙNG
GIÁM ĐỐC/ DIRECTOR

Chứng chỉ sẽ mất hiệu lực nếu hệ thống quản lý của khách hàng không vượt qua cuộc đánh giá giám sát hàng năm của ICB/ *This certificate will be invalid if the customer's management system does not pass the surveillance of ICB.*

CÔNG TY CỔ PHẦN CHỨNG NHẬN QUỐC TẾ
INTERNATIONAL CERTIFICATION BODY
Trụ sở: 13, 15, 17 Khu đô thị mới Thủ Đức, phường Thủ Đức, quận Thủ Đức, Thành phố Hồ Chí Minh, Việt Nam
Website: certvietnam.vn
Email: cert@certvietnam.vn

CÔNG TY CỔ PHẦN CHỨNG NHẬN CAC
CAC CERTIFICATION JOINT STOCK COMPANY
Địa chỉ: 133 Lê Lợi, Quận Bình Thạnh, Thành phố Hồ Chí Minh, Việt Nam
Điện thoại: 08.353.881.99
Email: chungnhan@cac.vn

CHỨNG NHẬN
CERTIFICATE

CHỨNG NHẬN HỆ THỐNG QUẢN LÝ AN TOÀN VÀ SỨC KHỎE NGHIỆP CỬA/
THIS CERTIFIES THE OCCUPATIONAL HEALTH AND SAFETY MANAGEMENT SYSTEMS OF:
CÔNG TY CỔ PHẦN XÂY DỰNG CÔNG NGHIỆP CHÍ THÀNH
CHI THANH CONSTRUCTION INDUSTRY J.S.C

Địa chỉ ADDRESS:
31 Đường số 16, Khu dân cư Vĩnh Lộc, Phường Bình Hưng Hòa B, Quận Bình Tân, Thành phố Hồ Chí Minh, Việt Nam
31 Street 16, Vinh Loc Residential Area, Binh Hung Hoa B Ward, Binh Tan Dist. Ho Chi Minh, Vietnam

ĐƯỢC ĐÁNH GIÁ PHÙ HỢP VỚI CÁC YÊU CẦU CỦA TIÊU CHUẨN
HAS BEEN ASSESSED AND FOUND TO COMPLY WITH THE REQUIREMENTS OF:

ISO 45001:2018

CHỌN PHẠM VI FOR SCOPE:
1. Tư vấn, thiết kế, lập dự toán công trình/ *Consultancy, design, cost estimation of works;*
2. Thi công xây dựng công trình dân dụng, công nghiệp/ *Constructing civil and industrial projects.*

Số đăng ký/ Registration No.: **78CN-TDC**
Chứng chỉ số/ Certification No.: **C.210529.SMS.CN21**
Ngày cấp/ Issued date: **23/06/2021**
Ngày hết hạn/ Expired date: **22/06/2024**

NGUYỄN HỮU TÍNH
GIÁM ĐỐC/ DIRECTOR

Chứng chỉ sẽ mất hiệu lực nếu hệ thống quản lý của khách hàng không vượt qua cuộc đánh giá giám sát hàng năm của CAC/ *This certificate will lapse if the customer's management system does not pass the surveillance of CAC.*

CÔNG TY CỔ PHẦN CHỨNG NHẬN CAC
CAC CERTIFICATION JOINT STOCK COMPANY
Địa chỉ: 133 Lê Lợi, Quận Bình Thạnh, Thành phố Hồ Chí Minh, Việt Nam
Điện thoại: 08.353.881.99
Email: chungnhan@cac.vn

3. NHÂN SỰ 职工

Để đáp ứng được các yêu cầu về công trình phong phú đa dạng về thiết kế & quy mô. Chí Thành xây dựng đội ngũ chuyên nghiệp với tinh thần luôn học hỏi, sáng tạo & đổi mới về mặt giải pháp & chuyên môn. Điều này sẽ giúp cho các công trình xây dựng luôn được đảm bảo tính mỹ thuật & kỹ thuật do được thực hiện bởi các chuyên gia của Chí Thành với nhiều năm kinh nghiệm trên nhiều công trình có quy mô tương đương.

为了满足不同工程丰富多彩的设计和规模方面的要求，本公司已成立在解决方案和专业知识方面具有不断学习、创造和创新精神的专业团队。由于本公司的专业团队在许多类似规模的项目中拥有多年的丰富经验，因此各建设工程的技术性及艺术性始终能够得到保证。



5

Kiến trúc sư
建筑师



3

Chuyên viên hỗ trợ
pháp lý
法律专员



20

Chỉ huy trưởng công
trình
指挥长

10

Giám đốc dự án
项目经理



10

Kỹ sư kết cấu
结构工程师

10

Kỹ sư MEP
机电工程师



50

Kỹ sư công trình
工程师

25

Kỹ sư an toàn lao động
劳动安全工程师



10

Kỹ sư dự toán
预算工程师



15

Kỹ sư trắc đạc
测量工程师

4. PHẦN MỀM ỨNG DỤNG 各应用软件

Từ thiết kế giải pháp tới việc thực hiện các ý tưởng giải pháp ra công trình thực tế cần sự chính xác cao, do vậy, Chí Thành áp dụng tất cả các công việc từ lên ý tưởng, tính toán, bóc tách khối lượng đều bằng các phần mềm mới nhất để đảm bảo sự sai lệch về khối lượng công việc, nguyên liệu, vật liệu sử dụng không được vượt ngân sách của Khách hàng. Bên cạnh đó, phần mềm cũng tham gia hỗ trợ để tạo ra các biện pháp thi công ở những tình huống khó, giúp công trình đảm bảo đúng tiến độ & sự an toàn cho công nhân trong quá trình thi công.

从方案设计到方案构思实施再到实际施工，都需要高精度，因此，本公司将所有工作从构思、计算和体积剖析，用最新的软件确保工作量、原材料和使用的材料不超过客户的预算。此外，该软件还支持在困难情况下创建施工措施，帮助项目确保施工过程中的工期和安全。

PHẦN MỀM KẾT CẤU I 结构软件



Phần mềm phân tích kết cấu công trình dân dụng
民用工程结构分析软件



Phần mềm chuyên dụng tính toán kết cấu bản sàn BTCT
钢筋混凝土地板结构设计计算软件



Phần mềm tính toán kết cấu
结构计算软件



Phần mềm phân tích và thiết kế kết cấu
钢结构分析设计软件



Phần mềm phân tích, tính toán, thiết kế kết cấu tổng hợp
钢结构设计计算分析软件



Phần mềm phân tích địa kỹ thuật
岩土分析软件



TEKLA STRUCTURE – Phần mềm shopdrawings
TEKLA STRUCTURE – Shop drawings 软件



Phần mềm thiết kế kiến trúc, MEP và kỹ thuật kết cấu
机电建筑设计软件和结构技术



AUTOCAD – Phần mềm ứng dụng CAD tạo bản vẽ kỹ thuật
AUTOCAD – 应用 CAD 绘制技术图的软件

PHẦN MỀM KIẾN TRÚC I 建筑软件



Phần mềm thiết kế 3D kiến trúc
3D建筑设计软件



Phần mềm thiết kế 3D kiến trúc
3D建筑设计软件



Phần mềm dựng hình 3D kiến trúc
3D建筑渲染软件

PHẦN MỀM MEP I MEP 软件



Phần mềm điện lạnh
制冷软件



Phần mềm thiết kế chiếu sáng
照明设计软件

PHẦN MỀM VĂN PHÒNG I 办公软件



Phần mềm văn phòng
办公软件



Phần mềm dự toán
软件估算

5. HẠ TẦNG & THIẾT BỊ THI CÔNG 建筑设备 & 基础设施



5.1 NHÀ MÁY SẢN XUẤT 生产工厂



Diện tích | 面积

30.000 m²

Số 5 VSIP II-A, Đường 32, KCN Việt Nam - Singapore II-A, Thị Trấn Tân Bình, Huyện Bắc Tân Uyên, Bình Dương

平陽省北新淵县新平乡社VSIP-2A工业区32街 VSIP-2A 5号

Sản lượng | 产量:

+ Kết cấu thép | 钢结构
2.500 Tấn/tháng
吨/月

+ Tôn, xà gồ | 浪板, 檩条
200.00 m²/tháng
m²/月

+ Lưới thép hàn | 焊接钢网
2.000 Tấn/tháng
吨/月

5. HẠ TẦNG & THIẾT BỊ THI CÔNG 建筑设备 & 基础设施



5.2 HỆ THỐNG KHO BÃI 仓库系统



Diện tích | 面积

10.000 m²

23 đường số 3, KCN Việt Nam- Singapore II, Phường Hoà Phú, Tp.Thủ Dầu Một, Tỉnh Bình Dương
平阳县和富坊土龙木市VSIP2工业区3街23号

Tập kết – bảo trì toàn bộ thiết bị thi công I 结集- 维护所有建筑设备

+ Giàn giáo nêm
脚手架

+ Xà gỗ, cốppha
檩条 - 模板

+ Giàn giáo H
框架脚手架

+ Phương tiện cơ giới
工业机械

5.3 GIÀN GIÁO, CỐP PHA | 脚手架、模板



GIÀN GIÁO H
框架脚手架



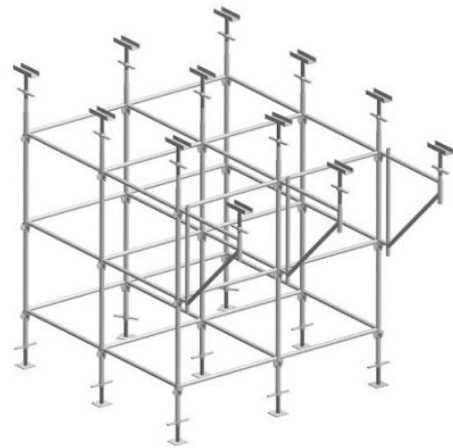
CÂY CHỐNG
横撑



MÂM GIÀN GIÁO
脚手架托盘



THANG GIÀN GIÁO
脚手架梯子



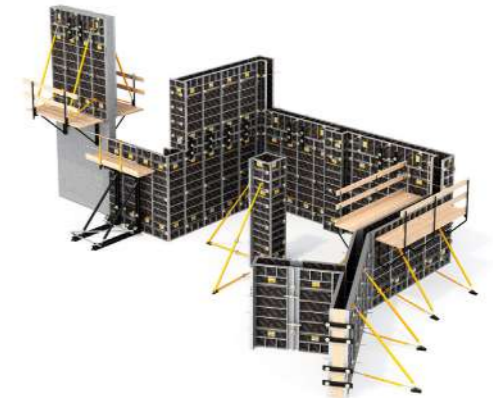
GIÀN GIÁO NÊM
楔形脚手架



GIẪNG GIÀN GIÁO NÊM
脚手架横拉杆



VÁN PHỦ FILM
木模板



CỐP PHA THÉP
钢模板



CHÂN ĐẾ
平头顶托



ĐẦU U
U顶托



CỐP PHA NHÔM
铝模板



XÀ GỖ
檩条

5.4 THIẾT BỊ THI CÔNG | 建筑设备



VẬN THĂNG
提升机



CẦU THÁP
塔吊



MÁY KINH Vĩ
经纬仪



MÁY THỦY BÌNH
水平仪



BÀN NÂNG HẠ
液压升降台



THIẾT BỊ CẦM TAY
手提电器工具



MÁY ĐẦM DÙI BÊ TÔNG
混凝土振动棒



MÁY ĐẦM CỐC
蛙式夯实机



MÁY PHÁT ĐIỆN
发电机



MÁY HÀN
焊机



MÁY ĐẦM BÀN
台式压实机



MÁY XOA NỀN BÊ TÔNG
混凝土磨光机

5.5 XE CƠ GIỚI | 摩托车



XE CUỐC
挖土机



XE ỦI
推土机



XE BAN
整平机



XE NÂNG
升降机



XE LU RUNG
振动压路机



XE LU BÁNH SẮT
铁轮压路机



XE CẦU TỰ HÀNH
吊车



XE CẦU THÁP
铁轮吊车



XE BEN
卡车



XE ĐẦU KÉO CONTAINER
集装箱拖拉机



XE TẢI
货车



XE TẢI CẦU
塔带吊勾卡车

6. TIÊU CHUẨN KỸ THUẬT 技术标准

Mọi nguyên vật liệu, quy cách gia công, sản xuất & quy trình thi công đều được Chỉ Thành áp dụng theo đúng tiêu chuẩn kỹ thuật nghiêm ngặt theo TCVN & quốc tế.

所有的材料、加工规格、生产与施工程序均由本公司严格按照相应的越南标准与国际技术标准执行。



UY TÍN - CHẤT LƯỢNG - HIỆU QUẢ

信誉 - 质量 - 效率



American Welding Society





LĨNH VỰC HOẠT ĐỘNG

1. TƯ VẤN PHÁP LÝ
2. TƯ VẤN THIẾT KẾ
3. TƯ VẤN GIÁM SÁT &
QUẢN LÝ DỰ ÁN
4. THI CÔNG

活动领域

1. 法律咨询
2. 咨询设计
3. 工程监理 - 项目管理
4. 施工

1. TƯ VẤN PHÁP LÝ | 法律咨询



01 ĐĂNG KÝ CHỦ TRƯỞNG ĐẦU TƯ DỰ ÁN
项目投资主张登记



02 THÀNH LẬP DOANH NGHIỆP
企业设立



03 ĐÁNH GIÁ TÁC ĐỘNG MÔI TRƯỜNG
环境影响评估



04 THẨM DUYỆT PHÒNG CHÁY CHỮA CHÁY
消防审批



05 XIN PHÉP XÂY DỰNG CÔNG TRÌNH
建设工程施工许可证申请



06 HOÀN CÔNG, SỞ HỮU CÔNG TRÌNH
建设工程完工与竣工工作

2. THIẾT KẾ & THẨM TRA | 设计与验证

2.1. QUY TRÌNH THIẾT KẾ | 设计流程



TIẾP NHẬN THÔNG TIN
接受信息

Từ những thông tin sơ khởi ban đầu đội ngũ kỹ sư thiết kế kết cấu cùng tham vấn, đưa ra giải pháp phù hợp cho từng dự án đến Quý khách hàng nhằm tối ưu về khối lượng và chi phí đầu tư.

结构设计师团队从最初的信息为客户进行咨询以及给每个项目提供优化重量与投资成本的解决方案。

TRÌNH BÀY GIẢI PHÁP
方案详细介绍

Xem xét và đưa ra giải pháp thiết kế kết cấu tối ưu về khối lượng, chi phí mà vẫn đảm bảo công năng sử dụng, an toàn theo tiêu chuẩn thiết kế đã yêu cầu.

考虑提供对重量与成本方面的结构最佳设计的解决方案，同时仍能保持设计标准里的可用性与安全性。

BÁO GIÁ & KÝ HỢP ĐỒNG
报价与合同

Tính toán khối lượng chi tiết, gửi báo giá đến Quý khách hàng và tiến hành ký kết hợp đồng.

计算详细数量，向客户发送报价并签订合同。



BẢN VẼ THI CÔNG
施工图

Từ module 3D của Tekla, kỹ sư shop drawing sẽ trích xuất bản vẽ sản xuất cho từng cấu kiện và đưa lên hệ thống để làm đầu vào cho khâu sản xuất.

从Tekla 3D模型，shop drawing（制造、施工图）工程师将提取每个组件的生产图纸并将其上传到系统作为生产阶段的输入。

THẨM DUYỆT THIẾT KẾ
设计批准

Gửi hồ sơ đến các đơn vị có thẩm quyền để phê duyệt thiết kế.

将设计档案寄送至国家相关部门进行审批。

TRIỂN KHAI THIẾT KẾ
展开设计

Dựa vào giải pháp đã phân tích với khách hàng, triển khai thiết kế kiến trúc & kết cấu.

基于与客户分析的解决方案进行展开建筑结构设计。

2.2. DỊCH VỤ THIẾT KẾ 设计服务

Nếu nói kiến trúc vừa có tính khoa học vừa có tính nghệ thuật thì phần thiết kế mặt bằng công năng kiến trúc là phần khoa học, còn phần thiết kế phối cảnh 3D lại chính là nghệ thuật thể hiện tính sáng tạo cao nhất của người kiến trúc sư thiết kế.

如果说建筑既是科学又是艺术, 建筑平面图的设计是科学的一部分, 而3D透视设计却是表达建筑设计师最高创造力的艺术的部分。



01

01

QUY HOẠCH TỔNG THỂ DỰ ÁN
项目总体规划



02

02

THIẾT KẾ KIẾN TRÚC
建筑设计



03

03

THIẾT KẾ KẾT CẤU
结构设计



04

04

THIẾT KẾ HỆ THỐNG CƠ ĐIỆN MEP
机电系统设计



05

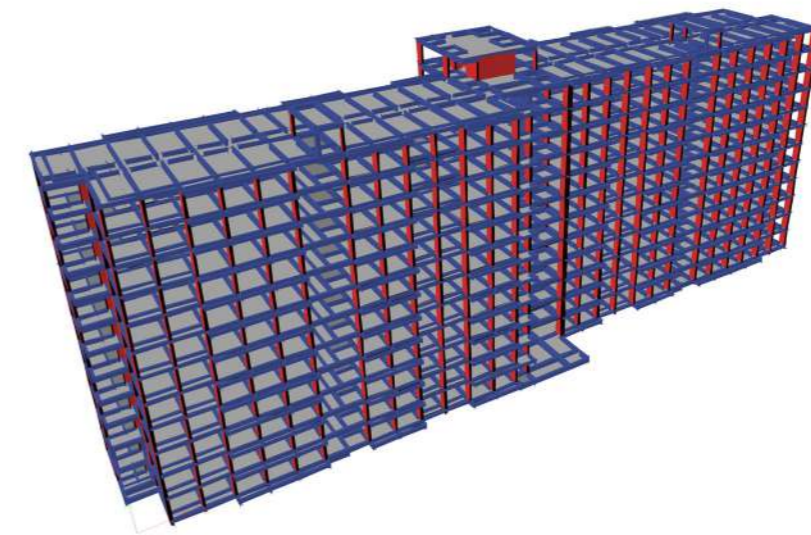
05

LẬP DỰ TOÁN CÔNG TRÌNH
工程造价估算

2.3. THẨM TRA THIẾT KẾ 设计验证

Thẩm tra thiết kế là việc kiểm tra, đánh giá sự phù hợp của kiến trúc; khả năng chịu lực của kết cấu; giải pháp hiệu quả của hệ thống cơ điện; các yêu cầu về an toàn phòng cháy chữa cháy và vệ sinh môi trường của công trình theo hồ sơ thiết kế dựa trên các tiêu chuẩn và quy chuẩn hiện hành, làm cơ sở cho việc thẩm định và triển khai thi công.

设计验证是对架构适用性的检查和评估; 结构的承载能力; 机电系统的有效解决方案; 根据现行标准和规定, 根据设计文件对工程消防安全和环境卫生的要求, 作为评价和施工的依据。



2.4. THẨM TRA DỰ TOÁN 估算检验

Thẩm tra dự toán là việc kiểm tra, xác định tính đúng đắn, hợp lý của khối lượng công việc, đơn giá thi công và các định mức chi phí xây dựng trong thuyết minh dự toán công trình, giữ vai trò quan trọng và ảnh hưởng lớn đến chi phí xây dựng của công trình.

估算检验是对工程估算说明中的工程量、施工单价以及工程造价规范的正确性与合理性进行审查与确定, 对工程造价起着重要的作用与极大的影响。



3. TƯ VẤN GIÁM SÁT - QUẢN LÝ DỰ ÁN |

工程监理 - 项目管理



3.1. TƯ VẤN GIÁM SÁT | 工程监理

Để đảm bảo chất lượng tốt cho một công trình xây dựng, ngoài việc lựa chọn được một đơn vị thiết kế kiến trúc giỏi, một đơn vị thi công tốt thì bên cạnh đó không thể không nhắc đến vai trò và tầm quan trọng của đơn vị tư vấn giám sát. Vai trò của tư vấn giám sát xây dựng gồm:

- Đảm bảo việc thi công xây lắp được thực hiện đúng hồ sơ thiết kế.
- Phát hiện, xử lý các chi tiết công trình mà nhà thầu và chủ đầu tư không rõ.
- Hỗ trợ Chủ đầu tư, nhà thầu thiết kế xử lý các sai sót tại hiện trường.

Tư vấn giám sát Chỉ Thành hỗ trợ chủ đầu tư và nhà thầu trong vấn đề tư vấn giải pháp thích hợp nhất để giải quyết các vấn đề tại công trường. Chúng tôi luôn đề cao tính chính trực và tinh thần trách nhiệm trong quá trình xử lý các vấn đề của công trường xây dựng.

要确保建设工程质量,除了好的建筑设计单位、施工单位,不能不提到工程监理单位的作用与重要性。工程监理单位的职责包括:

- 确保按照设计文件进行施工。
- 发现与处理承包商与业主不了解的工程细节。
- 协助业主与设计承包商处理现场错误。

本公司监理顾问会协助投资者和承包商咨询最合适的解决方案来解决施工现场的问题。在处理施工现场问题时,我们始终秉持诚信和责任。

3.2. QUẢN LÝ DỰ ÁN | 项目管理

Là bộ phận đại diện chủ đầu tư để tổ chức thực hiện toàn bộ dự án, quản lý các nhà thầu thi công dự án. Gồm những nhiệm vụ:

- Lập kế hoạch
- Thực hiện
- Kiểm tra, kiểm soát tiến độ
- Giải pháp, hành động sau khi kiểm tra

Thay mặt Chủ đầu tư tổ chức thực hiện công tác giám sát thi công của các nhà thầu nhằm quản lý khối lượng, chất lượng của dự án, đảm bảo tiến độ thi công, đảm bảo công tác an toàn lao động, vệ sinh môi trường và phòng chống cháy, nổ của các nhà thầu thi công.

项目管理者是代表业主对工程项目的组织实施进行全过程监督,管理施工承包商的部门。职责包括:

- 规划
- 履行
- 检查与控制进度
- 检验后的解决方法与行动

代表业主组织实施承包商施工监理,管理承包商的工程量与质量,确保施工进度,确保施工承包商的劳动安全、环境卫生、现场防火及防爆。

4. THI CÔNG | 施工



01

CÔNG TRÌNH CÔNG NGHIỆP

Nhà xưởng; nhà máy; kho hàng; kho lạnh; nhà máy đóng tàu;...

工业工程。

厂房, 车间, 仓库, 冷库, 造船厂等,...

02

CÔNG TRÌNH DÂN DỤNG

Cao ốc văn phòng; khu phức hợp; nhà thi đấu thể thao; trường học; bệnh viện; trung tâm hội nghị triển lãm;...

土木工程

办公大楼; 复合都市; 体育场; 学校; 医院; 会展中心,...

03

CÔNG TRÌNH NĂNG LƯỢNG

Nhà máy nhiệt điện; nhà máy cấp điện; công trình thủy điện; nhà máy điện gió; trạm biến áp; đường dây điện,...

能源工程

热电厂; 发电厂; 水力发电项目; 风力发电厂; 变电站; 电源...

04

CÔNG TRÌNH GIAO THÔNG, THỦY LỢI

Công trình đường bộ, đường sắt, đường thủy; cầu, hầm; sân bay; hồ chứa nước; đập; cống; trạm bơm; kênh;...

交通, 水利工程

施工道路; 轨道; 水路; 桥梁; 隧道; 飞机场; 存水池; 水霸; 下水道; 泵站; 运河...

4.1 QUY TRÌNH THI CÔNG XÂY DỰNG | 施工流程

1. CHUẨN BỊ MẶT BẰNG

场地表面处理

San lấp, tháo dỡ, bố trí đường tạm, văn phòng ban chỉ huy, lán trại công nhân, khu vực tập kết nguyên vật liệu, thiết bị, gia công, khu vệ sinh, cầu tháp,...

场地平整、拆除、布置临时道路、指挥部办公室、工人营地、原材料与机械设备的聚集区、加工区、环卫区、塔吊区。

2. THI CÔNG HẦM MÓNG - HẠNG MỤC NGẦM

地下室 - 基础施工

Thi công ép cọc, tường vây, cọc khoan nhồi, kingpost, đào hố móng, thi công móng, lắp đặt hệ giằng chống, các hạng mục hầm, ngầm,...

施工压桩、围墙 钻孔桩、王柱、挖坑基础及施工、支撑系统安装、各地下层施工、地下室等项目。

3. THI CÔNG PHẦN THÔ

结构工程

Thi công cột, dầm, sàn, tường, vách, công tác cốt pha, công tác bê tông, vệ sinh, chống thấm, lắp dựng kết cấu thép,...

施工柱、梁、地板、墙壁、模板施工、混凝土施工、清洁、防水、钢结构安装等项目。

4. THI CÔNG HỆ THỐNG CƠ ĐIỆN (MEP)

机电系统 (MEP) 工程

Thi công hệ thống trạm điện, hệ thống lạnh, thông gió, hệ thống phòng cháy chữa cháy, hệ thống cấp thoát nước

施工电站系统、制冷及通风系统、消防系统、给排水系统等项目。

5. THI CÔNG HOÀN THIỆN CƠ SỞ HẠ TẦNG

基础设施建设完成

Thi công các hệ thống giao thông đô thị, cung cấp nước sinh hoạt, thoát nước mưa, thoát nước thải, xử lý rác thải, cung cấp điện, đường dây thông tin,...

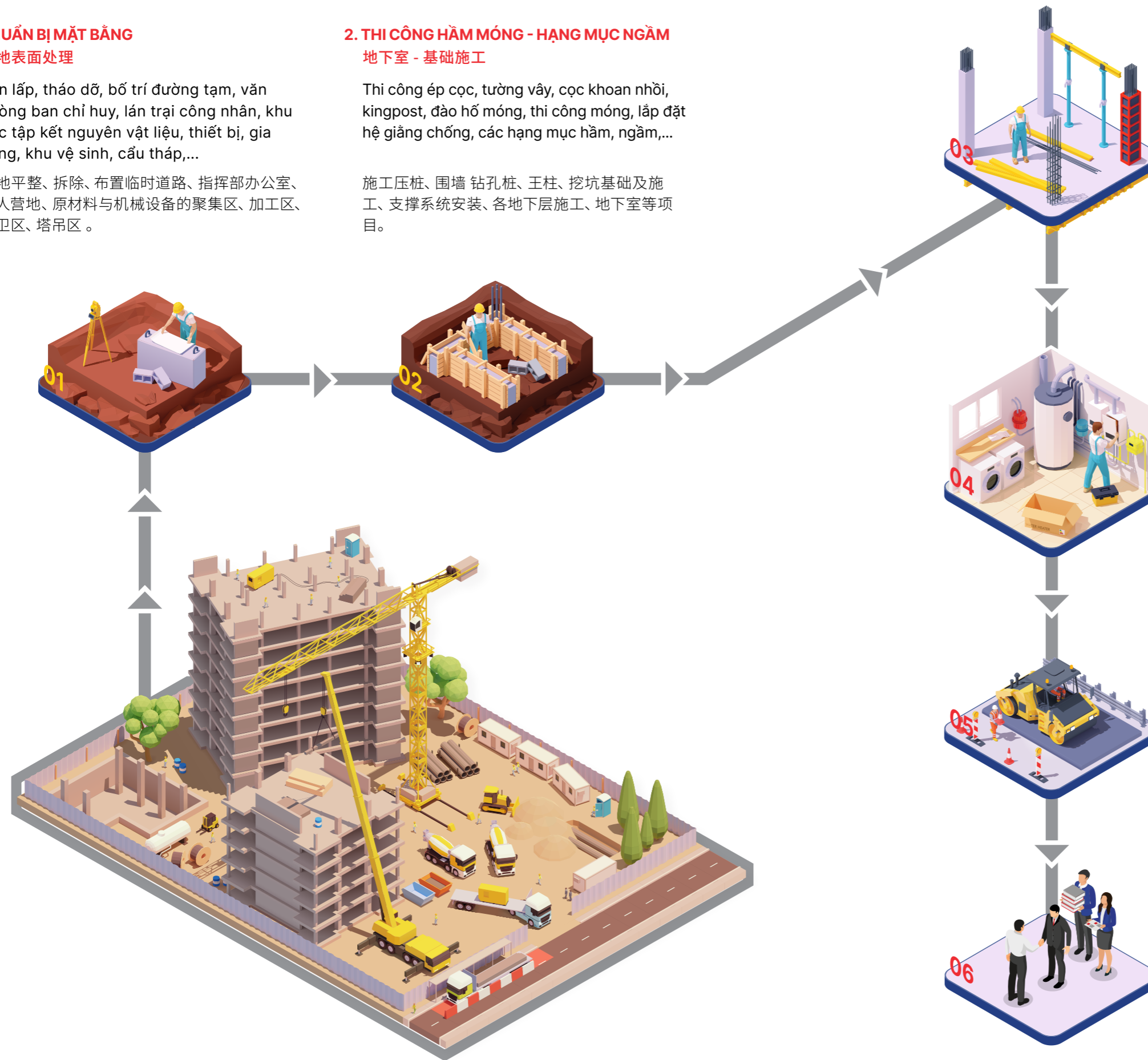
施工交通系统、生活供水、雨水及污水排放、处理垃圾区、供电、通信线路等工作。

6. NGHIỆM THU & BÀN GIAO

验收及移交

Vệ sinh tổng thể trước khi bàn giao cho chủ đầu tư, tiến hành nghiệm thu và bàn giao công trình hoàn thiện, bảo hành, bảo trì,...

工程移交给业主之前要全面清洁卫生, 工程竣工验收及移交完善工程、保修、维护等工作。



4.2 THI CÔNG HẠ TẦNG 基础设施的施工



01

THI CÔNG SAN LẤP MẶT BẰNG
回填及平整的施工



02

THI CÔNG PHÁ DỠ CÔNG TRÌNH
施工拆除工程



03

THI CÔNG HỆ THỐNG CẤP
THOÁT NƯỚC
给排水系统的施工



04

THI CÔNG BÓ VÍA BÊ TÔNG, BÓ
VÍA ĐÁ
混凝土路、石路缘石的施工



05

THI CÔNG ĐƯỜNG NỘI BỘ
内部道路的施工



06

THI CÔNG CẢNH QUAN, ĐÔ THỊ
景观城市的施工

4.3 THI CÔNG PHẦN THÔ 粗造的施工



01

THI CÔNG ÉP CỌC
压桩的施工



02

THI CÔNG MÓNG
基础施工



03

THI CÔNG CÁC HẠNG MỤC
NGẦM
地下层项目施工



04

THI CÔNG CỘT
立柱结构施工



05

THI CÔNG DẦM SÀN
楼板及梁结构的施工



06

THI CÔNG LẮP DỰNG KẾT CẤU
THÉP
钢结构施工及组装

4.4 THI CÔNG HOÀN THIỆN 完成施工



01

THI CÔNG TƯỜNG VÁCH
墙体的施工



02

THI CÔNG NỀN - SÀN
地板-楼板施工



03

THI CÔNG ỐP LÁT
铺贴施工



04

LẮP ĐẶT HỆ THỐNG CỬA
门系统安装



05

THI CÔNG SƠN HOÀN THIỆN
乳胶漆施工完善



06

THI CÔNG HOÀN THIỆN NỘI
THẤT
室内装修施工

4.5 HỆ THỐNG ĐIỆN (M&E) 电气系统 (机电)



01

THI CÔNG HỆ THỐNG ĐIỆN
TRUNG THỂ, TRẠM BIẾN ÁP
中压电力系统建设、变电站



02

THI CÔNG HỆ THỐNG MÁNG
CÁP, ĐIỆN ĐỘNG LỰC
电缆桥架系统的构造, 电动力学



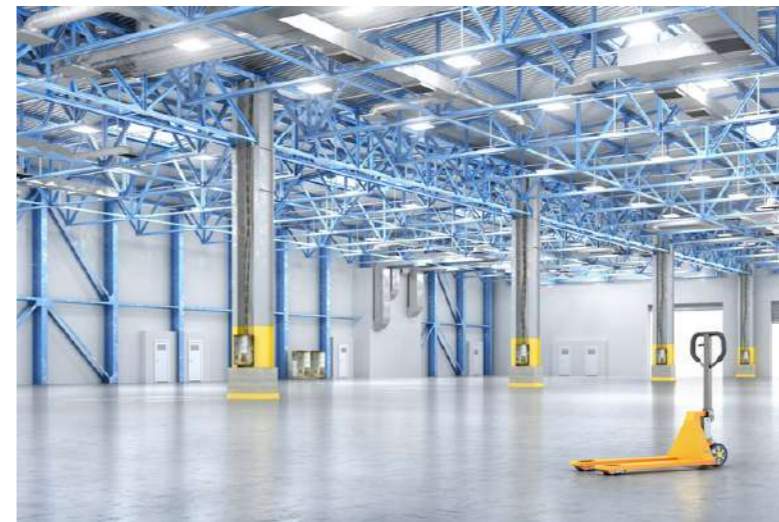
03

THI CÔNG HỆ THỐNG ĐIỆN DỰ
PHÒNG
后备电源系统建设



04

THI CÔNG HỆ THỐNG CCTV, DATA
电线及网路系统施工安装



05

THI CÔNG HỆ THỐNG CHIẾU
SÁNG BÊN TRONG
室内照明系统建设



06

THI CÔNG HỆ THỐNG CHIẾU
SÁNG BÊN NGOÀI
室外照明施工

4.6 HỆ THỐNG PHÒNG CHÁY CHỮA CHÁY 消防系统建设



01

THI CÔNG HỆ THỐNG CHỮA CHÁY

消防系统施工



02

THI CÔNG HỆ THỐNG BÁO CHÁY

消防警报系统施工



03

THI CÔNG HỆ THỐNG ĐIỀU KHIỂN TỰ ĐỘNG

自动控制系统施工



04

THI CÔNG HỆ THỐNG CỨU HỘ CỨU NẠN

救援体系施工



05

THI CÔNG HỆ THỐNG TRẠM BƠM

泵站系统施工



06

THI CÔNG HỆ THỐNG CHỐNG SÉT

避雷系统施工

4.7 HỆ THỐNG NƯỚC 供水系统



01

THI CÔNG THÁP NƯỚC
水塔施工



02

THI CÔNG HỆ THỐNG BƠM
NƯỚC
水泵系统施工



03

THI CÔNG HỆ THỐNG ỐNG
NƯỚC
管道施工



04

THI CÔNG HỆ THỐNG BỂ CẤP
NƯỚC
供水水箱系统施工



05

THI CÔNG THIẾT BỊ VỆ SINH
卫生设备施工



06

THI CÔNG HỆ THỐNG XỬ LÝ
NƯỚC THẢI
污水处理系统施工

4.8 HỆ THỐNG ĐIỀU HÒA KHÔNG KHÍ & THÔNG GIÓ 空调和通风系统



01

THI CÔNG THÔNG GIÓ ĐƯỜNG ỐNG

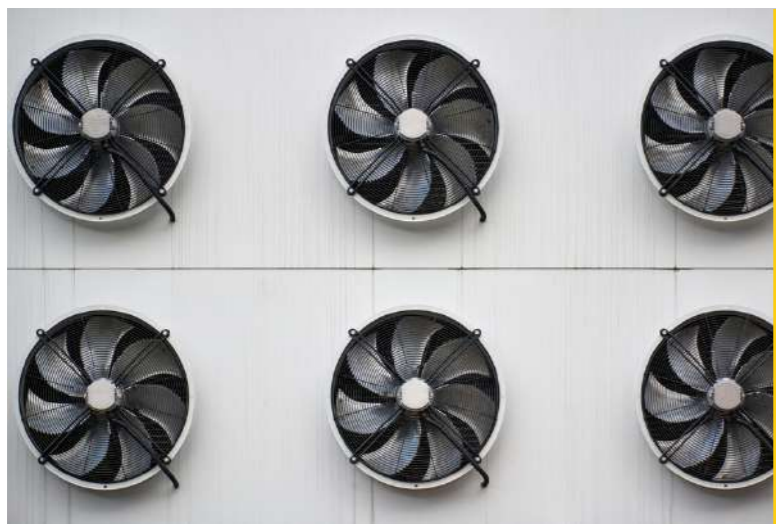
管道通风施工



02

THI CÔNG HỆ THỐNG THÔNG GIÓ MÁI

屋顶通风系统施工



03

THI CÔNG HỆ THỐNG QUẠT HÚT

排气扇系统施工



04

THI CÔNG HỆ THỐNG ĐIỀU HÒA KHÔNG KHÍ

空调系统施工



05

THI CÔNG HỆ THỐNG PHÒNG SẠCH

洁净室系统施工



06

THI CÔNG HỆ THỐNG TẠO ÁP CẦU THANG

楼梯增压系统施工

4.9 AN TOÀN LAO ĐỘNG | 劳动安全

Chí Thành cam kết mang lại môi trường làm việc an toàn và lành mạnh với slogan “làm việc an toàn, trở về nhà an toàn”.
Cùng với đó là Hệ thống Quản lý An toàn - Sức khỏe Nghề nghiệp theo tiêu chuẩn Quốc tế được triển khai và giám sát chặt chẽ bởi Ban An toàn lao động.
Tổ chức thường xuyên các khoá đào tạo an toàn lao động và giám sát chặt chẽ để đảm bảo an toàn trong mọi hoạt động.

AN TOÀN TẠI CÔNG TRƯỜNG

- Công tác huấn luyện an toàn lao động diễn ra hằng ngày tại công trường.
- Luôn có các biển báo cảnh báo an toàn tại các khu vực nguy hiểm.
- Công nhân làm việc trên cao luôn đeo dây an toàn, trang bị áo phản quang, giày bảo hộ, nón bảo hộ.
- Các thiết bị thi công hợp chuẩn, có giấy kiểm định đảm bảo trong quá trình vận hành.



本公司以“安安全全上班, 安安全全回家”为口号, 致力于提供安全、健康的工作环境。
与此同时, 职业健康与安全管理体系根据国际标准实施, 并由职业安全委员会密切监督。
定期组织职业安全培训班、密切监督以确保各项活动安全。

现场安全

- 每天施工现场都进行职业安全培训;
- 危险区域常有安全警示标志;
- 高空作业人员务必佩戴安全带、反光背心、安全鞋和头盔。
- 施工设备符合标准, 有运行保证单。



TẠI SAO CHỌN CHÍ THÀNH? 为什么选择志成?

3. GIÁ CẢ CẠNH TRANH 价格竞争力

Bên cạnh việc áp dụng các giải pháp thiết kế tối ưu, Chúng tôi luôn luôn tìm kiếm và áp dụng các vật liệu mới, các biện pháp mới trong thi công để hướng đến mục tiêu tối ưu hóa chi phí đầu tư cho Quý khách hàng.

Mặt khác Chí Thành luôn nỗ lực xây dựng những lợi thế tốt nhất về lao động, cơ sở hạ tầng, máy móc thiết bị hiện đại phục vụ thi công để giảm thiểu các chi phí rủi ro, lãng phí trong thi công để xây dựng giá cả cạnh tranh tốt nhất trên thị trường cho Quý khách hàng.

除了应用优化设计的解决方案,我们还不断地寻找、使用新材料、新施工措施,为客户优化成本。

另一方面,我们始终努力在劳动力、基础设施、现代机械和设备方面建立最佳的施工优势,以最大限度地降低施工中的风险和减少浪费,为客户提供市场上最具竞争力的价格。

2. GIẢI PHÁP THIẾT KẾ TỐI ƯU 优化的设计方案

Với đội Ngũ kiến trúc sư được đào tạo chuyên sâu, giàu kinh nghiệm và tâm huyết với nghề sẽ đem đến cho Quý khách hàng nhiều sự lựa chọn về các giải pháp thiết kế, đa dạng về kiến trúc, tối ưu về công năng sử dụng. Chí Thành luôn cân đối, hài hòa về mặt thời gian, không gian, chi phí và các tiện ích hiệu quả khi sử dụng Quý khách hàng cảm thấy hài lòng nhất.

拥有一支接受过良好训练、丰富经验、敬业精神的工程师团队,我们将为客户提供多种设计方案,多样化的建筑风格,最优化的使用功能。我们始终平衡时间、空间、成本和有效的建设,让客户在使用时感到满意。

1. HỖ TRỢ PHÁP LÝ 法律协助

Chúng tôi thấu hiểu được những băn khoăn của Quý khách hàng về những thủ tục pháp lý khi bắt đầu triển khai một dự án mới, cũng như triển khai xây dựng một công trình mới. Do đó, Chí Thành sẽ đồng hành để hỗ trợ cho Quý khách hàng về mặt pháp lý ngay từ khi Quý khách hàng quyết định đầu tư.

我们理解客户在开始对新项目和构建新项目时对法律程序的担忧。因此,我们将从客户决定投资的那一刻起,陪伴客户并给予法律方面的协助。

4. THI CÔNG TRỌN GÓI 总包施工

Chí Thành đảm trách Tổng thầu theo phương thức vừa thiết kế vừa thi công, trọn gói vừa Xây dựng và Cơ điện sẽ giúp quá trình triển khai dự án suôn sẻ, mang lại nhiều lợi ích cho Quý khách hàng. Điều này cũng giúp cho Quý khách hàng có một công trình được đảm bảo chất lượng bởi một thi công chuyên nghiệp và xuyên suốt, tiết kiệm thêm nhiều thời gian và chi phí cho Quý khách hàng.

本公司可作为总承包商负责从设计到施工,从建筑到水电工程,这将帮助项目实施过程顺利施工,为客户带来许多好处。

这也助客户将拥有一个始终质量保证的项目,为客户节省时间和成本。

5. ĐẢM BẢO TIẾN ĐỘ 进度保证

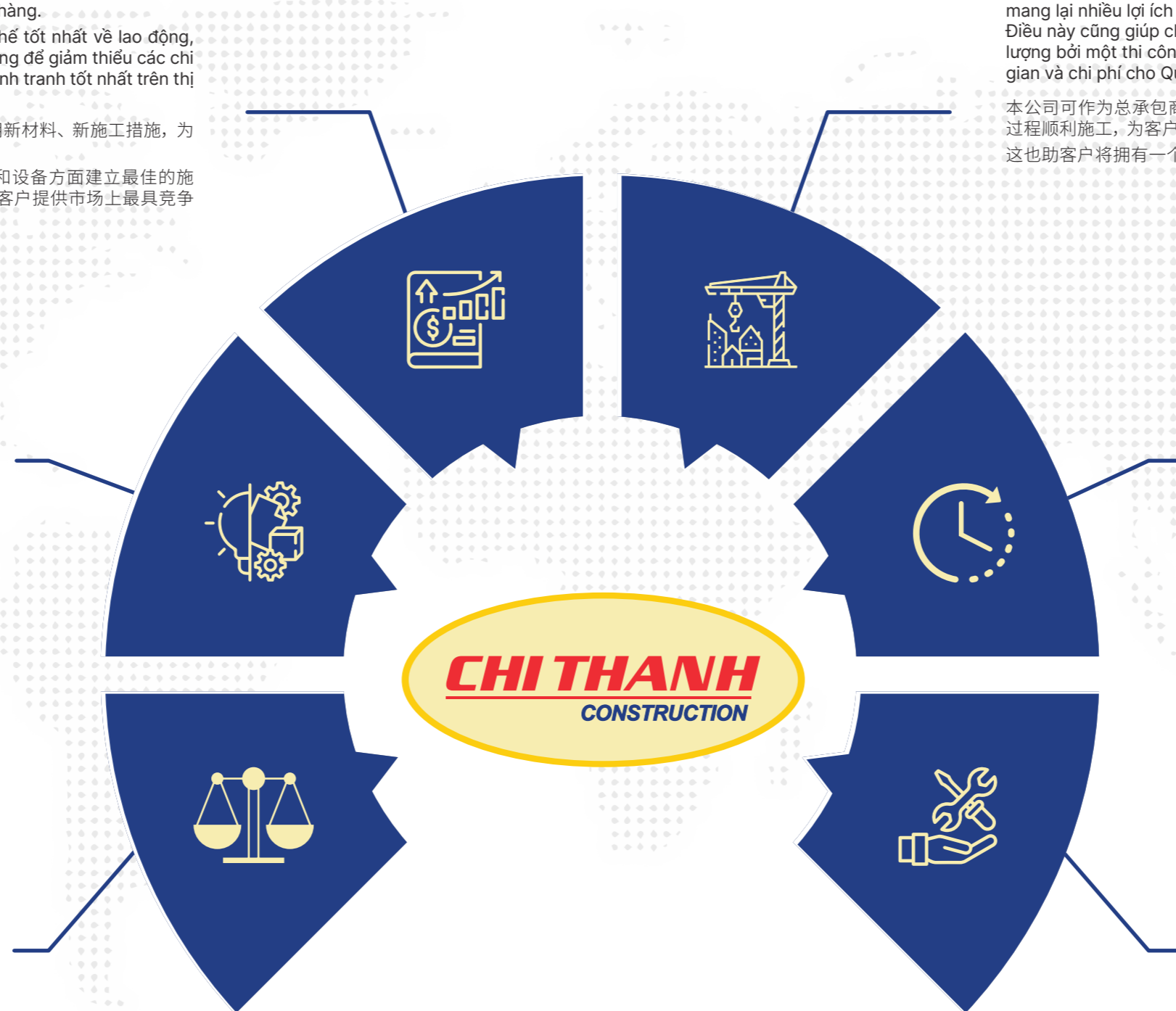
Với thể mạnh triển khai dự án “ Nhanh – Thần tốc – Toàn diện”. Chúng tôi sở hữu trong tay đội ngũ kỹ sư tâm huyết và hàng nghìn công nhân lao động lành nghề sẵn sàng cam kết và thực hiện chính xác về thời gian thi công, đảm bảo bàn giao công trình đúng và vượt tiến độ cho Quý khách hàng để Quý khách hàng sớm đưa công trình vào vận hành, khai thác thương mại đúng với kế hoạch sản xuất kinh doanh.

“快 - 神速 - 全面”的项目实施实力,我们拥有一支敬业的工程师和数千技术熟练的工人团队,可随时为客户安排及准时执行施工时间,确保按期甚至提前移交项目,使客户能够按照生产经营计划,尽快将项目投入使用和营业开发。

6. BẢO TRÌ LÂU DÀI 长期维护

Để tạo sự tin tưởng của Quý khách dành cho Chí Thành cũng như mong muốn khách hàng có được sự ổn định trong quá trình sử dụng công trình của Quý khách hàng. Chí Thành xây dựng đội ngũ kỹ thuật, đồng hành, theo dõi & bảo trì công trình liên tục cho Khách hàng, giúp Khách hàng yên tâm khi chọn Chí Thành là nhà thầu trong các công trình xây dựng quy mô lớn.

我们的项目管理部、客户服务部和维修部始终致力于陪伴客户从验收到移交使用过程中持续进行维护和保修工作,让客户稳定开发和使用过程中安心地进行企业的经营生产活动。





CHƯƠNG IV | 第四章

ĐỐI TÁC - KHÁCH HÀNG

1. ĐỐI TÁC & KHÁCH HÀNG
TIÊU BIỂU

客户与合作伙伴

1. 典型代表工程清单

1. ĐỐI TÁC & KHÁCH HÀNG TIÊU BIỂU

典型客户与合作伙伴



Trải qua hàng chục năm kinh nghiệm, Chí Thành đã tạo nên một hệ sinh thái Đối tác & Khách hàng trên thị trường trong nước và quốc tế.

通过数十年的经验，我们在国内和国际市场上创建了合作伙伴和客户的生态系统。

DỰ ÁN TIÊU BIỂU

1. DANH SÁCH DỰ ÁN TIÊU BIỂU
2. DỰ ÁN TIÊU BIỂU

代表工程

1. 典型代表工程清单
2. 代表工程



1. DANH SÁCH DỰ ÁN TIÊU BIỂU

典型代表工程清单

STT 序号	DỰ ÁN & CÔNG TRÌNH 项目 & 工程	QUY MÔ 规模 (m ²)	VỊ TRÍ 位置	ĐẠI NGHĨA CUNG CẤP 大义提供
1	NHÀ XƯỞNG SẢN XUẤT DỤNG CỤ THỂ THAO ACODE ACODE运动器材生产工厂	40,000	KCN Vsp 2, Tân Uyên, Bình Dương 平阳县土龙木市VSIP2工业区	Thi công toàn bộ công trình 施工全部的项目
2	NHÀ MÁY SẢN XUẤT LỐP ADVANCE VIỆT NAM 越南ADVANCE 轮胎生产工厂	123,000	KCN Long Giang, Tân Lập 1, Tân Phước, Tiền Giang 前江省新福新立1龙江工业区	Thi công toàn bộ công trình 施工全部的项目
3	NHÀ XƯỞNG C&S VINA C&S VINA 工厂	25,000	Số 28, đường 19, An Phú, Quận 2, Thành phố Hồ Chí Minh. 越南胡志明市2郡安富坊19街28号	Thi công toàn bộ công trình 施工全部的项目
4	NHÀ XƯỞNG CHẤN HƯNG GIA CHAN HUNG GIA 工厂	50,000	KCN Đồng An 2, Hoà Phú, Thành phố Thủ Dầu Một, Bình Dương 平阳县土龙木市和富同安2工业区	Thiết kế & Thi công 设计 & 施工
5	NHÀ MÁY SẢN XUẤT SẮT - THÉP CHIN YOU CHANG CHIN YOU CHANG 铁钢生产工厂	17,000	KCN Đại Đăng, Bình Dương 平阳县大灯工业区	Thiết kế & Thi công 设计 & 施工
6	NHÀ KHO HÓA CHẤT CHUEN HUAH CHUEN HUAH 化工仓库	4,500	29 đường số 2, KCN Vsp 2, Bình Dương. 平阳县VSIP2工业区2街29号	Thi công toàn bộ công trình 施工全部的项目
7	NHÀ XƯỞNG DA ĐỨC TÍN DEXIN 皮革工厂	15,800	KCX Linh Trung III, An Tịnh, Trảng Bàng, Tây Ninh 西宁省长鹏县安靖铃中3加工出口区	Thiết kế & Thi công 设计 & 施工
8	NHÀ XƯỞNG SẢN XUẤT GIÀY GALLI GALLI 鞋履生产工厂	40,000	KCN Mỹ Phước 3, Huyện Bến Cát, Bình Dương. 平阳县槟吉县美福3工业区	Thi công toàn bộ công trình 施工全部的项目
9	NHÀ MÁY SẢN XUẤT GIÀY GREEN CHEM VIỆT NAM 越南 GREEN CHEM 鞋履生产工厂	15,815	KCN Sóng Thần 3, Bình Dương 平阳县神浪3工业区	Thiết kế & Thi công 设计 & 施工
10	NHÀ MÁY DỆT MAY HƯNG THỊNH PHÁT 兴盛发纺织工厂	15,000	Huyện Tam Nông, Đồng Tháp. 同塔省三农	Thiết kế & Thi công 设计 & 施工
11	NHÀ MÁY SẢN XUẤT GIÀY JIA YU - GIAI ĐOẠN 2 JIA YU 鞋履生产工厂 - 阶段2	21,800	KCN Vsp 2, Tân Uyên, Bình Dương 平阳县土龙木市VSIP2工业区	Thi công toàn bộ công trình 施工全部的项目

STT 序号	DỰ ÁN & CÔNG TRÌNH 项目 & 工程	QUY MÔ 规模 (m ²)	VỊ TRÍ 位置	ĐẠI NGHĨA CUNG CẤP 大义提供
12	NHÀ XƯỞNG GỖ KING YUAN TONG KING YUAN TONG 木材生产厂房	20,000	KCN Nam Tân Uyên mở rộng, Bình Dương 平阳县平阳县新源县南新源工业区	Thiết kế & Thi công 设计 & 施工
13	NHÀ KHO LINKER LINKER 仓库	30,000	Bình Thắng, Dĩ An, Bình Dương 平阳县以安市	Thiết kế & Thi công 设计 & 施工
14	NHÀ MÁY DỆT LIXIN VIỆT NAM 越南立新纺织纺织工厂	41,800	KCN Thành Thành Công, Tây Ninh 西宁市成成功工业区	Thi công toàn bộ công trình 施工全部的项目
15	NHÀ XƯỞNG MAY CỬU LONG RIVER 湄公河服装工厂	36,400	TP Hồng Ngự, Đồng Tháp 同塔省鸿御市	Thiết kế & Thi công 设计 & 施工
16	NHÀ XƯỞNG MEI SHENG TEXTILES MEI SHENG 服装工厂	40,000	KCN Ngãi Giao, Châu Đức, Bà Rịa - Vũng Tàu 巴地头顿省周德县交叉工业区	Thi công toàn bộ công trình 施工全部的项目
17	NHÀ MÁY MIDEA 美的电器工厂	44,000	KCN Mỹ Phước 3, Bến Cát, Bình Dương. 平阳县美福3工业区	Thi công toàn bộ công trình 施工全部的项目
18	XƯỞNG SẢN XUẤT NHỰA NEEU NEEU 塑料生产工厂	16,000	KCN Thành Thành Công, Bình Dương 平阳县成成功工业区	Thiết kế & Thi công 设计 & 施工
19	TRANG TRẠI CHĂN NUÔI HEO NEW HOPE 新希望猪牧场	750,000	Ấp Hưng Phát, Huyện Hớn Quản, Tỉnh Bình Phước 平福省鸿馆县兴玩邑	Thi công toàn bộ công trình 施工全部的项目
20	NHÀ XƯỞNG PANCERA PANCERA 工厂	35,000	KCN Gò Dầu, Huyện Long Thành, Tỉnh Đồng Nai 同奈省隆城县鹅油工业区	Thi công toàn bộ công trình 施工全部的项目
21	NHÀ XƯỞNG PHÚC CẦN PHUC CAN 工厂	10,000	KCN Nam Tân Uyên, Bình Dương 平阳县平阳县新源县南新源工业区	Thi công toàn bộ công trình 施工全部的项目
22	NHÀ XƯỞNG SX GIA CÔNG ĐỒ GỖ MỸ NGHỆ POH HUAT POH HUAT 木材加工生产工厂	28,000	KCN Tam Phước, Thành Phố Biên Hoà, Đồng Nai 同奈省边和市三福工业区	Thi công toàn bộ công trình 施工全部的项目

1. DANH SÁCH DỰ ÁN TIÊU BIỂU

典型代表工程清单

STT 序号	DỰ ÁN & CÔNG TRÌNH 项目 & 工程	QUY MÔ 规模 (m²)	VỊ TRÍ 位置	ĐẠI NGHĨA CUNG CẤP 大义提供
23	NHÀ MÁY SẢN XUẤT GIÀY SHYANG YING SHYANG YING 鞋履生产工厂	164,436	KCN Đồng Xoài II, Bình Phước. 平福省同帅2工业区	Thi công toàn bộ công trình 施工全部的项目
24	NHÀ XƯỞNG SUNG JU VINA SUNG JU VINA 厂房	15,000	KCN Minh Hưng, Bình Phước 平福省明兴工业区	Thi công toàn bộ công trình 施工全部的项目
25	NHÀ XƯỞNG SẢN XUẤT HÀNG MAY MẶC TECHLINK - GD2 TECHLINK 制衣生产工厂 - 阶段2	16,500	KCN Vsip 2, Tân Uyên, Bình Dương 平福省土龙木市VSIP2工业区	Thi công toàn bộ công trình 施工全部的项目
26	CHÙA PHẬT QUỐC VẠN THÀNH 万城国佛陀寺	120,000	Phường Hưng Chiến, Thị Xã Bình Long, Bình Phước 平福省平隆县兴战坊	Thi công toàn bộ công trình 施工全部的项目
27	NHÀ XƯỞNG YSG APPAREL YSG APPAREL 工厂	24,600	KCN Tân Đức, Đức Hòa, Long An 隆安省德和县新德工业区	Thi công toàn bộ công trình 施工全部的项目
28	NHÀ KHO ZENG HSING ZENG HSING 仓库	70,000	KCN Vsip 2, Tân Uyên, Bình Dương 平福省土龙木市VSIP2工业区	Thi công toàn bộ công trình 施工全部的项目
29	NHÀ XƯỞNG SẢN XUẤT NHỰA SINH ĐÔI 双胞胎塑料生产工厂	20,000	Huyện Tân Uyên, Bình Dương 平福省土龙木市	Thi công toàn bộ công trình 施工全部的项目
30	NHÀ XƯỞNG WORLD MECT TECH (ALCOTOP) WORLD MECT TECH 工厂	5,300	KCN Mỹ Phước 3, Bến Cát, Bình Dương. 平福省美福3工业区	Thi công toàn bộ công trình 施工全部的项目
31	NHÀ XƯỞNG SUPOR SUPOR 工厂	19,200	KCN Mỹ Phước 3, Bến Cát, Bình Dương. 平福省美福3工业区	Thi công toàn bộ công trình 施工全部的项目
32	NHÀ XƯỞNG RADIANT RADIANT 工厂	25,000	KCN Minh Hưng, Bình Phước 平福省明兴工业区	Thi công toàn bộ công trình 施工全部的项目
33	TRUNG TÂM GIÁO DỤC QUỐC PHÒNG ĐHQG TP HCM 胡志明市国家大学国防教育中心	18,000	Xã Đông Hòa, Dĩ An, Bình Dương 平福省以安县东和	Thi công toàn bộ công trình 施工全部的项目

STT 序号	DỰ ÁN & CÔNG TRÌNH 项目 & 工程	QUY MÔ 规模 (m²)	VỊ TRÍ 位置	ĐẠI NGHĨA CUNG CẤP 大义提供
34	ĐẠI HỌC TÂY NGUYÊN 西原大学	22,000	TP Buôn Ma Thuột, Tỉnh Đắk Lắk 德勒省潘美熟	Thi công toàn bộ công trình 施工全部的项目
35	NHÀ XƯỞNG CHÍ THÀNH 志成工厂	10,000	KCN Vsip 2, Tân Uyên, Bình Dương 平福省土龙木市VSIP2工业区	Thi công toàn bộ công trình 施工全部的项目
36	NHÀ XƯỞNG HWA JONG HWA JONG 工厂	20,000	KCN Vsip 1, Thuận An, Bình Dương 平福省顺安县VSIP1工业区	Thi công toàn bộ công trình 施工全部的项目
37	NHÀ XƯỞNG TAI YUAN TAI YUAN 纺织工厂	25,000	KCN Xuyên Á, Huyện Đức Hòa, Long An 隆安省德和县川亚工业区	Thi công toàn bộ công trình 施工全部的项目
38	NHÀ MÁY ĐIỆN MẶT TRỜI LỘC NINH 200 - 4MWP 禄宁4太阳能发电厂	240ha	Xã Lộc Tấn, Lộc Ninh, Bình Phước 平福省, 禄宁县, 禄进社	Thi công toàn bộ công trình 施工全部的项目
39	NHÀ MÁY THỰC PHẨM NHẤT PHẨM 顶级食品工厂	32,000	KCN Bình Minh, Thị xã Bình Minh, Tỉnh Vĩnh Long 永龙省平明县平明工业区	Thiết kế & Thi công 设计 & 施工
40	NHÀ MÁY SẢN PHẨM THỂ THAO GIẢI TRÍ BESTWAY - GDII BESTWAY 运动器材生产工厂 - 阶段2	93,000	KCN Long Giang, Tân Lập 1, Huyện Tân Phước, Tỉnh Tiền Giang 前江省新福新立1龙江工业区	Thi công toàn bộ công trình 施工全部的项目
41	NHÀ MÁY ĐẠI NGHĨA 大义工厂	30,000	KCN VSIP - IIA, Huyện Tân Uyên, Tỉnh Bình Dương 平福省新渊县VSIP-IIA工业	Thiết kế & Thi công 设计 & 施工
42	NHÀ MÁY DENNY VIỆT NAM 越南DENNY工厂	15,000	KCN Thành Thành Công, Tây Ninh 西宁市成成功工业区	Thiết kế & Thi công 设计 & 施工
43	NHÀ MÁY CÔNG TY CỔ PHẦN CÔNG NGHIỆP DSVK DSVK工业股份公司工厂	123,800	KCN Sóng Thần 3, Bình Dương 平福省神浪3工业区	Thi công toàn bộ công trình 施工全部的项目

2. DỰ ÁN TIÊU BIỂU | 代表工程



01. NHÀ MÁY LỐP ADVANCE VIỆT NAM 越南ADVANCE 轮胎生产工厂

VỊ TRÍ
位置 KCN Long Giang, Tân Lập 1, Huyện Tân Phước, Tỉnh Tiền Giang
前江省新福新立1龙江工业区

KHÁCH HÀNG
客户 CÔNG TY TNHH LỐP ADVANCE VIỆT NAM
越南ADVANCE轮胎有限公司



NGÀNH NGHỀ
商业 Sản xuất lốp xe
轮胎制造生产 **QUY MÔ**
规模 123.000 m²

HẠNG MỤC
项目 Thi công toàn bộ công trình
施工全部的项目



02. NHÀ MÁY ĐIỆN MẶT TRỜI LỘC NINH 4 - 200MWP 鹿宁4太阳能电站-200MWP

VỊ TRÍ
位置 Xã Lộc Tấn, Huyện Lộc Ninh, Tỉnh Bình Phước
平福省,鹿宁县,鹿晋乡

KHÁCH HÀNG
客户 CÔNG TY CỔ PHẦN NĂNG LƯỢNG LỘC NINH 4
鹿宁4能量股份公司

NGÀNH NGHỀ
商业 Điện mặt trời
太阳能 **QUY MÔ**
规模 240ha

HẠNG MỤC
项目 Thi công toàn bộ công trình
施工全部的项目



2. DỰ ÁN TIÊU BIỂU | 代表工程



03. CHÙA PHẬT QUỐC VẠN THÀNH 国万城佛庙

VỊ TRÍ 位置	Phường Hưng Chiến, Thị Xã Bình Long, Tỉnh Bình Phước 平福省, 平龙镇, 兴战坊		
KHÁCH HÀNG 客户	CHÙA PHẬT QUỐC VẠN THÀNH 国万城佛庙		
NGÀNH NGHỀ 商业	QUY MÔ 规模	120.0007 m ²	
HẠNG MỤC 项目	Thi công toàn bộ công trình 施工全部的项目		



04. NHÀ MÁY SẢN PHẨM THỂ THAO GIẢI TRÍ BESTWAY - GĐII BESTWAY 运动器材生产工厂 - 阶段2

VỊ TRÍ 位置	KCN Long Giang, Tân Lập 1, Huyện Tân Phước, Tỉnh Tiền Giang 前江省新福新立1龙江工业区		
KHÁCH HÀNG 客户	CÔNG TY TNHH SẢN PHẨM THỂ THAO GIẢI TRÍ BESTWAY VIỆT NAM 越南BESTWAY娱乐用品有限公司		
NGÀNH NGHỀ 商业	QUY MÔ 规模	Sản xuất dụng cụ thể thao 运动器材生产	93.000 m ²
HẠNG MỤC 项目	Thi công toàn bộ công trình 施工全部的项目		



2. DỰ ÁN TIÊU BIỂU | 代表工程



05. TRANG TRẠI CHĂN NUÔI HEO NEW HOPE 新希望猪牧场

VỊ TRÍ 位置	Ấp Hưng Phát, Huyện Hớn Quán, Tỉnh Bình Phước 平福省鸿馆县兴玩邑		
KHÁCH HÀNG 客户	CÔNG TY TNHH CHĂN NUÔI NEW HOPE BÌNH PHƯỚC 平福新希望畜牧有限公司		
NGÀNH NGHỀ 商业	Chăn nuôi 畜牧业	QUY MÔ 规模	750.000 m ²
HẠNG MỤC 项目	Thi công toàn bộ công trình 施工全部的项目		



06. NHÀ XƯỞNG CÔNG TY TNHH DA ĐỨC TÍN DEXIN皮革工厂

VỊ TRÍ 位置	KCX Linh Trung III, An Tịnh, Huyện Trảng Bàng, Tỉnh Tây Ninh 西宁市长鹏县安靖铃中3加工出口区		
KHÁCH HÀNG 客户	CÔNG TY TNHH DA ĐỨC TÍN DEXIN皮革有限公司		
NGÀNH NGHỀ 商业	Sản xuất da thuộc 皮革生产	QUY MÔ 规模	15.800 m ²
HẠNG MỤC 项目	Thiết kế & Thi công 设计 & 施工		



2. DỰ ÁN TIÊU BIỂU | 代表工程



07. NHÀ MÁY DỆT LIXIN VIỆT NAM 越南立新纺织纺织工厂

VỊ TRÍ 位置	Khu công nghiệp Thành Thành Công, Tây Ninh 西宁市成成功工业区		
KHÁCH HÀNG 客户	CÔNG TY TNHH LIXIN TEXTILES (VIỆT NAM) (越南) 立新纺织有限公司		
NGÀNH NGHỀ 商业	Dệt may 纺织	QUY MÔ 规模	41.800 m ²
HẠNG MỤC 项目	Thi công toàn bộ công trình 施工全部的项目		



08. NHÀ XƯỞNG SẢN XUẤT HÀNG MAY MẶC TECHLINK - GIAI ĐOẠN 2 TECHLINK 制衣生产工厂 - 阶段2

VỊ TRÍ 位置	KCN VSIP II, Bình Dương 平阳市土龙木市VSIP2工业区		
KHÁCH HÀNG 客户	CÔNG TY TNHH TECHLINK INTERNATIONAL (VIỆT NAM) 越南TECHLINK 国际有限公司		
NGÀNH NGHỀ 商业	Sản xuất hàng may mặc 服装生产	QUY MÔ 规模	16.500 m ²
HẠNG MỤC 项目	Thi công toàn bộ công trình 施工全部的项目		



2. DỰ ÁN TIÊU BIỂU | 代表工程



09. XƯỞNG SẢN XUẤT NHỰA NEEU NEEU 塑料生产工厂

VỊ TRÍ 位置	KCN Thành Thành Công, Xã An Hòa, Huyện Trảng Bàng, Tỉnh Tây Ninh 平阳县成成功工业区		
KHÁCH HÀNG 客户	CÔNG TY TNHH NEEU VIỆT NAM 越南NEEU有限公司		
NGÀNH NGHỀ 商业	Sản xuất nhựa 塑料生产	QUY MÔ 规模	16.000 m ²
HẠNG MỤC 项目	Thiết kế & Thi công 设计 & 施工		



10. NHÀ XƯỞNG MAY CỬU LONG RIVER 湄公河服装工厂

VỊ TRÍ 位置	TP Hồng Ngự, Đồng Tháp 同塔省鸿御市		
KHÁCH HÀNG 客户	CÔNG TY TNHH MAY CỬU LONG RIVER 湄公河服装有限公司		
NGÀNH NGHỀ 商业	Sản xuất hàng may mặc 服装生产	QUY MÔ 规模	36.400 m ²
HẠNG MỤC 项目	Thiết kế & Thi công 设计 & 施工		



2. DỰ ÁN TIÊU BIỂU | 代表工程



11. NHÀ XƯỞNG KING YUAN TONG KING YUAN TONG 木材生产厂房

VỊ TRÍ 位置	KCN Nam Tân Uyên, Bình Dương 平阳市平阳县新源县南新源工业区		
KHÁCH HÀNG 客户	CÔNG TY TNHH MỘT THÀNH VIÊN GỖ KING YUAN TONG KING YUAN TONG 木材一人有限责任公司		
NGÀNH NGHỀ 商业	Sản xuất sản phẩm từ gỗ 木材制品生产	QUY MÔ 规模	20.000 m ²
HẠNG MỤC 项目	Thiết kế & Thi công 设计 & 施工		



12. NHÀ MÁY SẢN XUẤT GIÀY JIA YU - GIAI ĐOẠN 2 JIA YU 鞋履生产工厂 - 阶段2

VỊ TRÍ 位置	KCN VSIP II, Huyện Tân Uyên, Tỉnh Bình Dương 平阳市土龙木市VSIP2工业区		
KHÁCH HÀNG 客户	CÔNG TY TNHH JIA YU VIỆT NAM 越南JIA YU 有限公司		
NGÀNH NGHỀ 商业	Sản xuất giày 鞋履生产	QUY MÔ 规模	21.800 m ²
HẠNG MỤC 项目	Thi công toàn bộ công trình 施工全部的项目		



2. DỰ ÁN TIÊU BIỂU | 代表工程



13. NHÀ XƯỞNG SẢN XUẤT GIÀY GALLI GALLI 鞋履生产工厂

VỊ TRÍ 位置	KCN Mỹ Phước 3, Huyện Bến Cát, Tỉnh Bình Dương. 平阳县槟吉县美福3工业区		
KHÁCH HÀNG 客户	CÔNG TY TNHH GALLI INTERNATIONAL INDUSTRIAL GALLI 国际实业有限公司		
NGÀNH NGHỀ 商业	Sản xuất giày 鞋履生产	QUY MÔ 规模	40.000 m ²
HẠNG MỤC 项目	Thi công toàn bộ công trình 施工全部的项目		



14. NHÀ MÁY SẢN XUẤT GIÀY GREEN CHEM VIỆT NAM 越南 GREEN CHEM 鞋履生产工厂

VỊ TRÍ 位置	KCN Sóng Thần 3, Phường Phú Tân, TP Thủ Dầu Một, Bình Dương 平阳县土龙木市富新 神浪3工业区		
KHÁCH HÀNG 客户	CÔNG TY TNHH GREEN CHEM VIỆT NAM 越南GREEN CHEM 有限公司		
NGÀNH NGHỀ 商业	Sản xuất giày 鞋履生产	QUY MÔ 规模	15.815 m ²
HẠNG MỤC 项目	Thiết kế & Thi công 设计 & 施工		



2. DỰ ÁN TIÊU BIỂU | 代表工程



15. NHÀ XƯỞNG CÔNG TY TNHH CHẨN HƯNG GIA CHAN HUNG GIA 工厂

VỊ TRÍ 位置	KCN Đồng An 2, Phường Hoà Phú, Thành phố Thủ Dầu Một, Bình Dương 平阳县土龙木市和富同安2工业区		
KHÁCH HÀNG 客户	CÔNG TY TNHH CHẨN HƯNG GIA CHAN HUNG GIA有限公司		
NGÀNH NGHỀ 商业	Sản xuất giày 鞋履生产	QUY MÔ 规模	15.800 m ²
HẠNG MỤC 项目	Thiết kế & Thi công 设计 & 施工		



16. NHÀ MÁY SẢN XUẤT DỤNG CỤ THỂ THAO ACODE ACODE运动器材生产工厂

VỊ TRÍ 位置	KCN VSIP II-A, Huyện Tân Uyên, Tỉnh Bình Dương 平阳县土龙木市VSIP2工业区		
KHÁCH HÀNG 客户	CÔNG TY TNHH ACODE SPORTING GOODS ACODE 体育用品有限公司		
NGÀNH NGHỀ 商业	Sản xuất dụng cụ thể thao 运动器材生产	QUY MÔ 规模	40.000 m ²
HẠNG MỤC 项目	Thi công toàn bộ công trình 施工全部的项目		



2. DỰ ÁN TIÊU BIỂU | 代表工程



17. NHÀ MÁY CÔNG TY CỔ PHẦN CÔNG NGHIỆP DSVK 工厂 DSVK 工业股份公司

VỊ TRÍ 位置	Lô CN6, Đường N4, KCN Sóng Thần III, P. Phú Tân, Tp. Thủ Dầu Một, Tỉnh Bình Dương 平阳县神浪3工业区N4街CN6号。		
KHÁCH HÀNG 客户	CÔNG TY TNHH TK XD TM ĐÔNG NGUYÊN 东阮设计建设有限公司。		
NGÀNH NGHỀ 商业	Sản xuất bàn ghế Sofa 沙发桌制造	QUY MÔ 规模	123.800 m ²
HẠNG MỤC 项目	Thi công toàn bộ công trình 施工全部的项目		



18. NHÀ MÁY SẢN XUẤT SẮT - THÉP CHIN YOU CHANG CHIN YOU CHANG 铁钢生产工厂

VỊ TRÍ 位置	Khu công nghiệp Đại Đăng, Bình Dương 平阳县大灯工业区		
KHÁCH HÀNG 客户	CÔNG TY TNHH CHIN YOU CHANG CHIN YOU CHANG 有限公司		
NGÀNH NGHỀ 商业	Sản xuất sắt thép 铁钢生产	QUY MÔ 规模	17.000 m ²
HẠNG MỤC 项目	Thiết kế & Thi công 设计 & 施工		



2. DỰ ÁN TIÊU BIỂU | 代表工程



19. NHÀ MÁY SẢN XUẤT THIẾT BỊ ĐIỆN LẠNH MEDIA MEDIA制电冷设备工厂

VỊ TRÍ 位置	Lô D5-A-CN, D5-C-CN, D5-E-CN, KCN Mỹ Phước 3, Thị Xã Bến Cát, Bình Dương 平阳县, 槓吉县, 美福3工业区, D5-E-CN, D5-C-CN, D5-A-CN区		
KHÁCH HÀNG 客户	CÔNG TY TNHH ĐIỆN LẠNH MEDIA MEDIA电冷设备产工厂		
NGÀNH NGHỀ 商业	Sản xuất thiết bị điện lạnh 生产电冷设备	QUY MÔ 规模	44.000 m ²
HẠNG MỤC 项目	Thiết kế & Thi công 设计 & 施工		

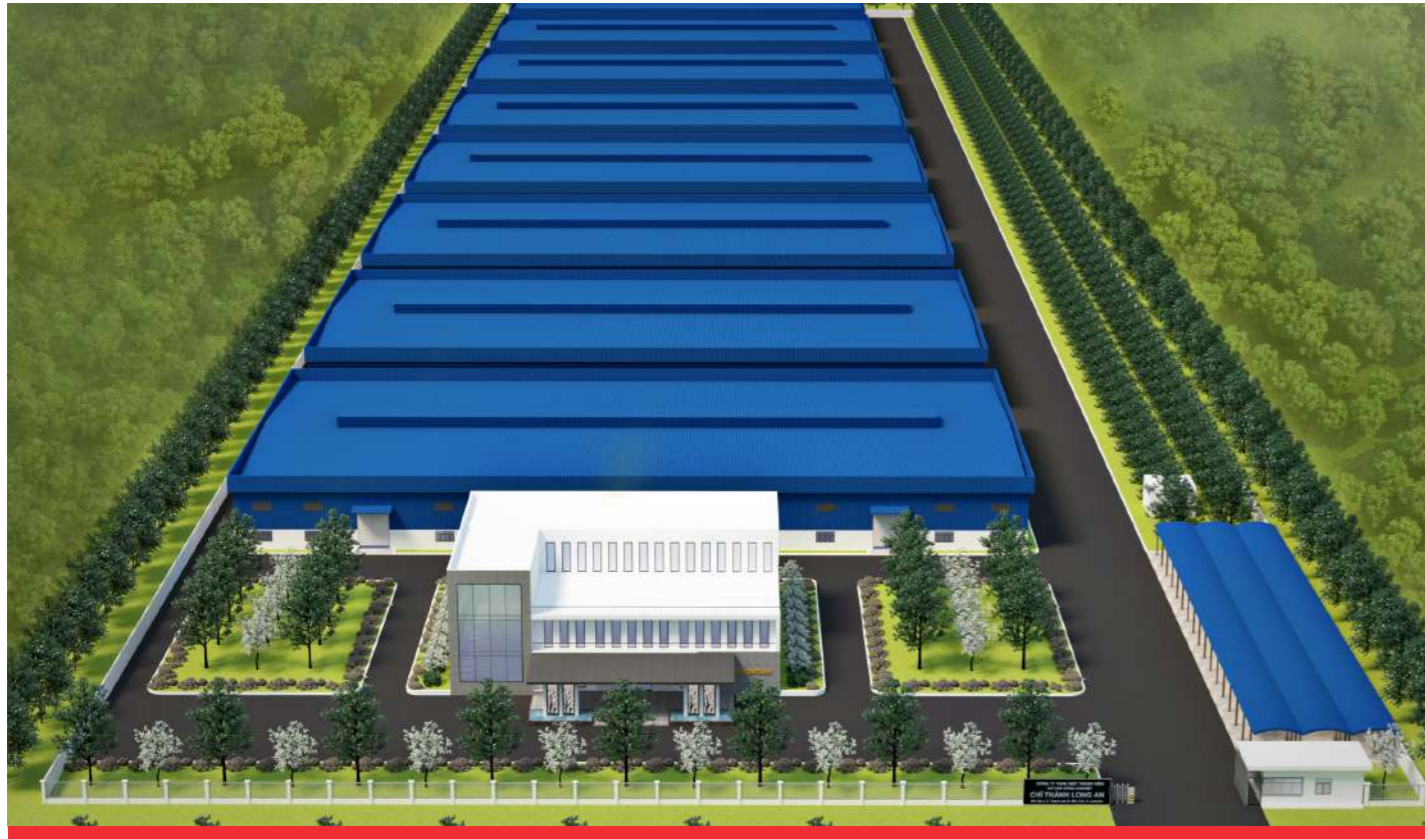


20. NHÀ MÁY SẢN XUẤT KẾT CẤU THÉP CHÍ THÀNH 知城制钢铁结构工厂

VỊ TRÍ 位置	KCN Vsip II, TP Thủ Dầu Một, Tỉnh Bình Dương 平阳县, 土龙木市, VsipII工业区		
KHÁCH HÀNG 客户	CÔNG TY CỔ PHẦN CƠ KHÍ CÔNG NGHIỆP CHÍ THÀNH 知城工业机器股份公司		
NGÀNH NGHỀ 商业	Sản xuất kết cấu thép 生产钢铁结构	QUY MÔ 规模	10.000 m ²
HẠNG MỤC 项目	Thi công toàn bộ công trình 施工全部的项目		



2. DỰ ÁN TIÊU BIỂU | 代表工程



21. NHÀ XƯỞNG CHO THUÊ CÔNG TY TNHH CƠ KHÍ CÔNG NGHIỆP CHÍ THÀNH LONG AN 隆安知城工业机器有限公司租借厂

VỊ TRÍ 位置	Quốc Lộ N2, Xã Thạnh Lợi, Huyện Bến Lức, Tỉnh Long An 隆安省, 槟沥县, 盛利乡, N2国路		
KHÁCH HÀNG 客户	CÔNG TY TNHH CƠ KHÍ CÔNG NGHIỆP CHÍ THÀNH LONG AN 隆安知城工业机器有限公司		
NGÀNH NGHỀ 商业	Cho Thuê 租借	QUY MÔ 规模	80.000 m ²
HẠNG MỤC 项目	Thi công toàn bộ công trình 施工全部的项目		



22. NHÀ MÁY YSG APPAREL YSG APPAREL 工厂

VỊ TRÍ 位置	KCN Tân Đức, Huyện Đức Hòa, Tỉnh Long An 隆安省, 德和县, 新德工业区		
KHÁCH HÀNG 客户	CÔNG TY TNHH YSG APPAREL YSG APPAREL有限公司		
NGÀNH NGHỀ 商业	Sản xuất hàng may mặc 服装生产	QUY MÔ 规模	24.600 m ²
HẠNG MỤC 项目	Thi công toàn bộ công trình 施工全部的项目		





www.chithanh.vn



CÔNG TY CỔ PHẦN XÂY DỰNG CÔNG NGHIỆP CHÍ THÀNH

31 Đường Số 16, Khu Dân Cư Vĩnh Lộc, P. Bình Hưng Hòa B, Q. Bình Tân,
Tp HCM

☎ 028 54 25 30 70

xaydung@chithanh.vn

志成工业建设股份公司

越南胡志明市平新郡永禄B住宅区16街31号